

# El Castellano

Dirección Redacción y Teléfono, número 1-4-4  
Administración  
Calle de Santander, 10 y 12 - Apartado, núm. 88

DOS EDICIONES DIARIAS

SUSCRIPCIONES

En la Capital 2 pesetas mensuales

Fuera de la Capital: Trimestre . . . 8 pesetas  
Semestre . . . 16  
Año . . . 32

Extranjeros: Precios convencionales

## La expulsión del Cardenal Primado

### La nota del presidente y el juicio extranjero

Nuestros lectores conocen el texto íntegro de la nota oficial firmada por el señor Alcalá Zamora, en nombre de todos los ministros, en la que intenta contestar a la protesta del Emmo. Señor Cardenal Prímado contra su expulsión decretada por el Gobierno provisional de la República. Del señor Alcalá Zamora son, por tanto, las contradicciones que resultan en ese documento lamentable, que, por otra parte no acreditan ni a un literato ni a un jurista.

Injustificada juzga el señor Alcalá Zamora la protesta del señor Cardenal contra el decreto de expulsión de cultos, contra la supresión de la enseñanza religiosa en las escuelas, contra la desaparición del Crucifijo en las aulas; y la protesta nacional llegar en oleadas de plegos con millares de firmas a su despacho; ¿qué quería el señor Alcalá Zamora? ¿Quiere por ventura que las agresiones injustificadas que el Gobierno hace al sentimiento católico nacional sean sufridas en silencio por el catolicismo español y que el Director Pontificio de la Acción Católica, en España callara ante ellas? Cumple el señor Cardenal con su deber, en defensa de los derechos de la Iglesia, adoptando la actitud única que puede adoptar, como cumplió con un principio de hidalguía, con lo que el señor Alcalá Zamora llama aforzamiento del régimen caído. ¿Es que el presidente del Gobierno provisional puede equiparar en su juicio al Cardenal Prímado con esa serie de «fríos» de que habla «Crisis» ayer monárquicos, hoy republicanos, ayer ni hoy ni lo uno ni lo otro? El señor Cardenal, como todos los Prelados, como la Iglesia, en una palabra, está sobre las accidentales formas de Gobierno, y por eso es compatible la sumisión al Poder constituido con la protesta contra los decretos impíos y con el recuerdo hidalgo al secular régimen caído.

Exento de presión por parte del Gobierno, dice el señor Alcalá Zamora, que estuvo el primer viaje a Roma del señor Cardenal, con inexactitud notoria, puesto que él mismo se desdice al afirmar a seguida, que el Gobierno gestionó que el Cardenal prolongara su ausencia.

Y si el Gobierno no hubiera hecho esa gestión, ¿se explicaría la sorpresa del señor Alcalá Zamora y del Gobierno porque el señor Cardenal no diera aviso de su regreso a España?

Si el Gobierno sostiene ahora y ha sostenido en sus notas que voluntariamente salió, tenía el derecho de regresar voluntariamente, y lo hizo sin ocultarse, como con error se asegura, porque entró en el territorio nacional exhibiendo su pasaporte, y llegó a Madrid y estuvo en su residencia oficial, que en Madrid es el Palacio de la Comisaría de Cruzada.

¿Cómo puede decirse que se ocultó quien estuvo en su casa de todos conocida, por ser residencia oficial del Prímado?

Dice el señor Alcalá Zamora que la publicación de la Pastoral del Prímado había creado una situación difícil, y que desde que se hizo pública esa Pastoral el orden estaba en peligro.

El señor Alcalá Zamora no ha leído la Pastoral. Si la leyó, fué con mirada turbia. Le empuñó quizás los cristales de los lentes el vaho de prevenciones sectarias que rodean al señor Alcalá Zamora, aunque él no las sienta. Porque es imposible que un jurista de la altura

## Más sobre la expulsión del Prímado

### APLASTANTES ARGUMENTOS CONTRA EL GOBIERNO.

El Gobierno provisional de la República ha intentado explicar la inexplicable expulsión del Cardenal Prímado en una nota ofensiva, en la que, lejos de justificar la medida adoptada, no ha conseguido más que poner en evidencia la arbitrariedad con que ha procedido.

Por si pudiera quedar algún resquicio de duda, los siguientes aplastantes argumentos, con que «El Siglo Futuro» apostilla la desdichada nota, acabarán por desvanecerla.

«Aunque en la anterior nota ofensiva se dice que el Señor Cardenal abandonó de modo espontáneo el territorio español, nos consta que no existió tal «spontaneidad».

Sin perjuicio de volver sobre ello en momento oportuno, obsérvese la contradicción en que incurre la nota, porque es indudable que quien espontáneamente sale de España, sin prohibición del Gobierno para permanecer en el territorio nacional puede volver a éste cuando bien le parezca, sin solicitar permiso para ello; y, sin embargo, subraya la nota que regresó el Señor Cardenal a España sin ponerlo en conocimiento de ninguna autoridad civil ni eclesiástica.

Pero ¿es que hay alguna ley que a ello le obligare? Si espontánea y libremente salió ¿no podía libre y espontáneamente volver como, cuándo y por dónde quisiera, como hacemos todos los españoles?

Luego, o el Gobierno no puede hacer de esto un argumento o, si lo hace, está confesando que no fué tan espontánea la salida del Señor Cardenal como el Gobierno afirma y según ha referido consistentemente ante las reclamaciones, observaciones y protestas que se le han dirigido.

Decir que el Señor Cardenal regresó a España y permaneció aquí de manera excesivamente discreta y poco adecuada a la jerarquía de la primera dignidad de la Iglesia española, es otra inexactitud inexplicable en el Gobierno, pues el Señor Cardenal estuvo el domingo último en el Palacio de la Comisaría de Cruzada y después de comer en Madrid salió para Guadalajara, capital de un Arzobispado de sus Archidiócesis, para asistir a un acto de su ministerio pastoral.

Conviene que las cosas queden en su punto, y rectificadas las inexactitudes de la nota ofensiva».

### TELEGRAMAMA DE PROTESTA DEL EXCMO. Y RVDMO. SR. ARZOBISPO DE BURGOS.

Nuestro amadísimo Prelado, ha elevado al señor Presidente del Gobierno, el siguiente telegrama:

«Excmo. Sr. Presidente Gobierno Provisional República: Arzobispo Burgos, nombre propio y Sufragáneos Provincia Eclesiástica, Vista nada convincente explicación V. E. sobre salida inconsiderada Cardenal Prímado y Hermano de Vitoria, violando sacramentales derechos Iglesia, Religión y Libertad sin atender unánime protesta Católicos Españoles, mayoría inmensa Nación ante decretos libertad cultos, supresión catecismo, persecución Ordenes religiosas y jamenazas mayores progresos laicismo, protestan enérgicamente conducta contraria adelantamiento nuevo régimen, suplicando meditar gravísimos males a que exponen querida Patria, sin perjuicio acudir Cortes en momento oportuno.—Arzobispo».

### PROTESTA DEL CABILDO METROPOLITANO

He aquí el texto de la protesta elevada al presidente del Gobierno, por el Cabildo de nuestra Catedral:

Excmo. Sr. Presidente Gobierno Provisional de la República.

Cabildo Metropolitano Burgos profundamente apenado arbitraria violenta expulsión Cardenal Prímado eleva protesta sentida y enérgica por atropello de leyes divinas, eclesiásticas, jurídicas y sociales. Mal camino para hacer amable la República y unirse Gobierno, como pedía ministro Estado en mitin celebrado aquí.

### NUMEROSAS PROTESTAS

Es verdaderamente consolador el movimiento, la sacudida, la explosión del sentimiento cristiano y de ciudadanía, que al igual que en toda España se observa en toda nuestra comarca castellana por la ineficaz orden del Gobierno mandando fuera de España a la figura más elevada, más respetable del pueblo netamente español y cristiano.

El 18, salieron para Madrid numerosos plegos de firmas suscritos todos por caballeros seglares de Burgos y sabemos que en toda nuestra provincia se están llenando plegos de cuyo envío al Gobierno se nos piden referencias.

Como se efectúa en esta capital pueden dirigirse directamente al presidente del Gobierno provisional de la República y excusado es decir que si quieren hacerlo a nuestra redacción EL CASTELLANO se honrará recibiendo y dándolos curso a Madrid.

Es motivo de verdadera satisfacción esta sacudida general del pueblo cristiano a cuya cabeza Burgos está manifestándose por todas las clases sociales.

### Protesta de la F. A. E.

La Federación de Amigos de la Enseñanza (F. A. E.), en nombre de más de mil Colegios y Escuelas, protesta respetuosa pero enérgicamente ante V. E. por la expulsión del Eminentísimo Sr. Cardenal Prímado, Director Pontificio de la Acción Católica en España, acto lamentabilísimo que ha herido profundamente la conciencia de los católicos.

El vicepresidente, Alfredo López, 18-6-31.

## La campaña electoral

### Bloque católico-agrario castellano

He aquí el manifiesto que los candidatos de este bloque dirigen a sus electores:

Es natural que esta clase de lucha exija ser políticos; por lo cual es menester que definamos nuestra política.

No es política de expansión de inordinados apetitos de puestos, honores, privilegios, adquisiciones y logrerías, ni medio para hacer carrera o buscar la sustentación personal o familiar a expensas del procomún, o para conseguir siquiera esparcimientos (niema hasta el presente de muchos mal llamados políticos); sino que nuestra política es intento de ciencia y arte del buen régimen y diligente gobierno de España; es, a saber: ejercicio de la justicia y procuración del bien común. Este consiste en buscar, con sacrificios y diligencia viva, cuanto conviene a la sociedad española en todo orden de honestas aspiraciones.

Siendo absurdo pretender ordenar las acciones humanas fuera del temor santo de Dios, comenzamos por afirmar que somos católicos según el discernimiento de la Iglesia Católica y el Vicario de Cristo en la tierra. En este orden católico-político, nuestras normas son las dadas por Su Santidad el Papa a los católicos españoles, recordadas por el Emmentísimo y Reverendísimo Sr. Cardenal Prímado, de virtud extraordinaria, y en la declaración última colectiva de los señores Metropolitanos.

Por fin, siendo castellanos, y ejercitando una labor de bien entendido regionalismo y de acción intensa y de sacrificio, durante bastantes años ininterumpidos, en favor de los labradores y ganaderos, que constituyen una clase erudita, honesta y poseedora de la virtud del trabajo, aunque maltratada, engañada y esquilmada, nuestra posición política no puede ser más favorable para nuestra Castilla, esencialmente agro-pecuaria; como para España, en cuanto que es su riqueza más natural y primera y casti única, la agrícola y ganadera.

Castilla, sin agricultura y ganadería, se convertiría en un desierto, por obligada emigración de sus habitantes.

Nuestras actividades están determinadas a ver de alcanzar que salgan de su postración los labradores y ganaderos, para que lleguen a la perfección religiosa-moral posible y adquieran condición de vida digna que, en buena doctrina de orden económico, según las normas de la Iglesia, se resuelve en alcanzar un precio remunerador para sus productos, con el fin de subvenir a sus necesidades personales y de sus familias y ahorrar.

El estudio del aspecto agrícola nos ha llevado a la conclusión de que es menester ordenar la producción cerealista en favor de nuestra Castilla, y establecer relación armónica y convivencia económica entre todas las regiones, especialmente con Cataluña, para el intercambio de productos naturales e industriales.

Nuestra voz se levantará siempre enérgica contra las importaciones, sean por contrabando, sean toleradas por los ganaderos, de productos agrícolas y ganaderos, que dañan la producción nacional. Como velaremos para que se atienda a la clase agro-pecuaria y para que se deroguen las leyes que la perjudican.

Burgos depende de la agricultura y ganadería. Engrandecemos éstas para engrandecer a la ciudad.

Probado está en lo pretérito, cuando los productos agro-pecuarios valieron mucho por razón de la guerra mundial, que Burgos obtuvo prosperidad grande.

España es esencialmente agro-pecuaria. Ordenemos estas fuentes naturales y primeras de riqueza patria, para obtener la prosperidad de nuestra nación.

Mas no se olvide que no es hacedero unir las inteligencias y poner en la misma vía los sentimientos y las voluntades, sin la fe y la moral evangélicas (su olvido está dando los resultados que sufrimos); que exigen justicia (de la cual hay tanta sed), amor, docilidad y trabajo. Porque, atender sólo al orden económico, o preterir el primero o moral, es desordenar todo.

No olvidaremos las demás actividades humanas, v. gr. obras públicas, acrecentamiento de riegos, caminos y carreteras, y buen estado de unos y otras, que son objeto de nuestros anhelos. Por ello la ejecución completa del ferrocarril directo, que pretende suprimir el Gobierno republicano, será por nosotros sostenida, en cuanto que es convenientísimo ese ferrocarril a la provincia de Burgos.

Dentro de la más estricta justicia, cooperaremos para que Burgos tenga pronto agua potable copiosa y pura; pues es asunto indispensable para que nuestra ciudad pueda explotar sus excelentes condiciones de población de verano.

De las Cortes Constituyentes dependerá la vida o muerte de la fe, de la agricultura y de España.

De vosotros, electores, depende también el salvar nuestra herencia, tan preciosa y rica, que nos legaron nuestros mayores.

Aún hay pueblos que claman contra los restos del caciquismo. Vamos contra él, hasta acabarlo.

¡Electores! Abominastéis de los partidos que usufructuaron el Poder, tritundando a España con los bandos que nos han esclavizado durante más de un siglo. Sed consecuentes y derrumbemos el sistema parlamentario, volviendo al régimen secular que engrandeció a España. España lo demanda.

¡Electores! si encontráis en nosotros buena voluntad y algún mérito, apoyadnos.

Burgos 15 de junio de 1931.—Ricardo G. Róji, Francisco Estévez Rodríguez y Manuel González Quevedo.

## Encíclica de Pío XI sobre la cuestión social

### TEXTO INTEGRAL

LA GRAVE EMPRESA.

De esta nueva difusión, por lo tanto, del espíritu evangélico en el mundo que es espíritu de cristiana moderación y de caridad universal surgirá como esperamos aquella plena y ansiada restauración de la sociedad humana en Cristo y de aquella paz de la cual desde el principio de Nuestro Pontificado, hemos propuesto firmemente consagrar todas nuestras solicitudes y nuestra cura pastoral. Y vosotros también Venerables Hermanos, que, juntamente con Nos, por mandato del Espíritu Santo gobernáis la Iglesia de Dios con muy laudable celo para el mismo fin como cosa capital, y al presente, más necesaria que nunca, trabañáis incansablemente en todas las partes del mundo y aun en los países de las sagradas misiones entre los infieles a vosotros también sean dadas la merecidas alabanzas y juntamente con vosotros a todos aquellos, ya eclesiástico ya seglares, que vemos con recio celo que os acompañan todos los días y son fervorosos cooperadores de la misma obra grandiosa. Queremos decir nuestros amados hijos adscritos a la Acción Católica, los cuales, con particular ahínco se ocupan con Nos de la cuestión social en cuanto ésta corresponde y compete a la Iglesia por su misma institución divina. Nos exhortamos a todos cuidadosamente en el Señor que no perdonen fatigas, no se dejen vencer de las dificultades, sino que crezcan todos los días más en celo y vigor. Ardua, por cierto, es la empresa que les proponemos, puesto que sabemos muy bien que, por una parte y por otra, tanto entre las clases superiores como en las inferiores de la sociedad, se les oponen en gran número obstáculos y dificultades; pero no pierdan el ánimo por eso ni se aparten de ninguna manera de este propósito. El afrontar ásperas batallas es propio de los cristianos, sostener graves fatigas es propio de aquellos que, como buenos soldados de Cristo, lo siguen más de cerca.

Plados, pues, en el auxilio omnipotente de aquél que quiere que todos los hombres sean salvos, procuremos con todas nuestras fuerzas socorrer a aquellas almas infelices alejadas de Dios y despegámolas de los cuidados temporales a los cuales excesivamente se entregan, enseñemolas a volver con confianza en las cosas eternas. Lo cual se obtendrá más fácilmente de lo que a primera vista nos parecía ni siquiera poder esperarse porque si en lo íntimo del hombre aun en el más entregado a la iniquidad se ocultan como brasas bajo la ceniza admirables fuerzas espirituales, testimonio indubitable del alma naturalmente cristiana; cuánto más se encontrarán en el corazón de aquéllos que fueron judicados al error más bien por ignorancia y por las circunstancias exteriores.

Por lo demás algunos halagüeños indicios de renovación social se presagian ya en sí mismas ordenadas falanges de los operarios, entre las cuales con grande alegría de nuestra parte, vemos también compactos grupos de jóvenes católicos, los cuales, con

docilidad, reciben las inspiraciones de la gracia divina y con increíble celo procuran ganar para Cristo los propios compañeros. No merecen menor alabanza los jefes de las asociaciones obreras los cuales, posponiendo los propios intereses y solícitos únicamente del bien de sus propios compañeros, procuran conciliar y promover con prudencia sus justas reivindicaciones con la prosperidad de toda la masa obrera y no, por cualquier impedimento o sospecha se dejan apartar de esta noble empresa. Hasta vemos también, en gran número, jóvenes destinados, ya por su ingenio, ya por sus riquezas, a ocupar dentro de poco un puesto distinguido entre los directores de la sociedad, los cuales se aplican con más intenso estudio a las cuestiones sociales y ofrecen halagüeñas esperanzas de dedicarse un día plenamente a la obra de la restauración social.

### EL CAMINO QUE SE HA DE SEGUIR.

Las condiciones presentes, Venerables Hermanos, señalan el camino que conviene seguir. Como en otras épocas de la historia de la Iglesia debemos luchar con un mundo que ha recalcado e ngran parte en el paganismo. Y para volver a conducir a Cristo a las diversas clases de hombres que han renegado de El, es necesario, ante todo, escoger en el seno de la Iglesia y formar auxiliares de ella, que comprendan su espíritu y sus deseos y sepan hablar a sus corazones con sentido de amor fraternal. Los primeros y los más inmediatos apóstoles de los obreros, deben ser obreros, e industriales y comerciantes los apóstoles de los industriales y de los hombres de comercio.

A vosotros, sobre todo, Venerables Hermanos, y a vuestro clero, compete procurar con diligencia, escoger con prudencia, formar e instruir con oportunidad este ejército de apóstoles laicos, tanto de obreros como de patronos. Se impona una obra ciertamente ardua para los sacerdotes y para sostenerla todos los que crecen como esperanza de la Iglesia deben venirse preparando con el estudio asiduo de las cosas sociales. Pero, sobre todo, es necesario, que aquéllos de vosotros que estén aplicados en un modo particular a este ministerio, se muestren tales: esto es, provistos de un exquisito sentido de justicia, para oponerse con una constancia enteramente viril a las reivindicaciones exorbitantes y a las injusticias de cualquier parte que vengan. Es necesario que estén señalados por una prudencia y discreción, alejada de toda hipérbole; pero especialmente que estén íntimamente penetrados con la caridad de Cristo, que es la única que puede someter con fuerza y suavidad los corazones y las voluntades de los hombres a las leyes de la justicia y de la equidad. Este es el camino, ya más de una vez recomendado por el Señor, y que ahora se debe seguir con todo esfuerzo y sin ningún género de titubeos.

(Continuará)

## La comida de las veras

### ESPANTOSISIMA TOLERANCIA.

El Gobierno ha permitido un mitin anarquista en Madrid; seguidamente a la expulsión del santo Arzobispo de Toledo, Prímado de las Españas.

Enorme ha sido cuanto han dicho los «habladores» en referido mitin.

Uno de ellos manifestó, entre otras cosas: «En Madrid se conspira contra nuestras reivindicaciones desde los despachos de los ministros. Pero el pueblo sabrá imponerse y arrollarlo todo en una marcha rápida y fatal». Vivas frenéticos y ovación indescriptible al «anarcador».

Otro dijo: «Camaradas españoles: Valentía, constancia, benedición, que el triunfo vuestro está cercano. ¡Viva el anarquismo!».

Agregó otro: «Hay que disolver, como medida previa para toda reivindicación popular, a la Guardia civil, y hay que armar a pueblo. No esperemos a las Constituyentes. Hagamos, desde ahora mismo, nosotros su labor».

Otro de los que hablaron afirmó que el anarquismo es una verdad eterna e inmutabile. Y preguntó al Gobierno que qué hace después de tanto proclamar cuando conspiraba.

Como remate, un empujamiento dijo que el Estado no es sino el despotismo organizado, y que mientras haya Gobierno, no habrá libertad.

Todo esto consistió en Gobierno republicano; aunque es clara, franca, ferocemente destructor.

En cambio, expulsa de España a los señores Obispos y arroja de nuestra patria al Cardenal Prímado, sin duda por el «delito» enorme de ser fidelísimo cumplidor de su santa misión en el seno de la Iglesia de Dios, y por su virtud, y por su vida de sacrificio, y por su trabajo pastoral, y por el bien que ejercita cerca de los desheredados, de los menesterosos y de los pobres. Porque otras causas ni se han expuesto siquiera, para explicar lo inexplicable en la decisión del Gobierno.

¡Habremos llegado a los momentos de poner estorbo a la Verdad, el Bien y la virtud!

### ESPAÑOLES DESESPERADOS.

«La Voz», periódico izquierdista, enemigo de la fe que heredamos de nuestros buenos padres, y por la cual, gracias a Dios, no estamos desesperados, en «La cena de las burlas», bajo el subtítulo de «Españoles desesperados», da cuenta de que nos atemoriza el número de españoles desesperados que hay sólo en Madrid... ¿saben ustedes por qué? Pues porque la plaza nueva de toros ha sido insuficiente para contener o dar cabida a los que ambicionan, más que su salvación (como que no piensan en ella), asistir a la corrida inaugural en honor de la República.

Y lanza sus lamentos «La Voz» porque la «inauguración» no pueda repetirse.

¡Pobre pueblo! Le tratan esos periódicos de la zorra, como si estuviera en pleno siglo de paganismo; sin otra preocupación que divertirse, y creyéndole desesperado si no logra entrada para los toros.

Con propagandas semejantes, con lecturas constantes como esas, sin otras enseñanzas de más enjundia que las que a diario dan «La Voz» y cuantos periódicos son de su propia caladura ¿qué vamos a exigir a este pobre pueblo, muy digno de mejor suerte?

¿Qué responsabilidad para los que así dirigen al pueblo, y para los que se han alzado sobre el pedestal de la gobernación del Estado; que debiera dirigirse a buscar el bien común!

### CLINICA DENTAL

Eusebio Moranchel  
Y SOBRINO  
Eusebio Miguel

TODA CLASE DE OPERACIONES  
TRABAJOS DE ORO Y CALICHO  
EXTRACCIONES SIN DOLOR

ESPOLON, 2 Y 4

Carnets  
y estampas  
de la comunión, se hacen en la  
imprensa de  
este periódico



El actual Ayuntamiento de esta Muy Noble Ciudad es de lo más pintoresco que se puede imaginar...

Hay un Conde sin condado, y un Vaquero que no es tal; (ni molinero siquiera aunque es Moliner quizás); y Diez Fuentes que no manan —esto para Eguigaray—; y un Domingo de precepto, quiero decir de guardar; de guardar el Monedero en el bolsillo de atrás; y un Pavón que no se sube (es cosa rara ¿verdad?); y un Izquierdo que es derecho, (embrujamiento quizás); y un Soto que no es pradera y un Palacio que no es Real; (¡qué bien saco yo los trapos sin que se amosque papá!); y una Calleja que a calle no podrá nunca llegar; y una Cuesta que me cuesta mucho subir y bajar; y un Perfecto más perfecto que San Cosme y San Damián; y un Diez Pérez que no es Once; y un Rojo que no es el mar, —aunque es un mar de papeles su fábrica colosal; y un Peralte que por alto podrá la luna tocar; y otra Fuente... más no de agua

cerca de la Catedral; y un Lozano más Lozano que la manzana de Adán; y dos Matías... de clavetes en un jarrón de cristal; y un Moreno que supongo será moreno en verdad; y una Plaza de «Cinzano», (¡Vermouth, señores, a real!) y un Ramón que ramonea o «procura» ramonear; y un Ruera que es una «ruera... ra» del carro consistorial; y un Labin «Jerez Quinado» (amargo y caro, si lo hay); y un Carcedo que convino... con... vino se habla la mar; y un Almdres que no vende ni una por casualidad; y un José María Ordoño que es un pedazo de pan; y una Villanueva nueva, acabada de estrenar; y un Rodríguez muy Rodríguez y muy Alvarez no más; y un Avila sin murallas, con mucho que amurallar; y hasta un tal Santamaría (¡ora por nobis! ¿verdad?) que ni es María, ni es santa, ni espero que lo será.

Si este no es un Municipio de postín y autoridad, Dancausa, apaga la vela y vámonos a acostar...

SACITARIO.

# DE LA VIDA LOCAL



**Cuide usted su estómago porque es la base de su salud**

*Yo padecí también como usted, pero me curó el*

## DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

### La pretendida coalición de derechas

Don Ricardo G. Rogí, tuvo ayer mañana una conferencia con don Ramón de la Cuesta.

Fué urgentemente llamado don Francisco Estévez, y trataron de formar esta coalición transitoria y circunstancial.

Como se trata de formar una coalición, para una sola candidatura de seis a fin de conseguir los puestos de la mayoría, mediante un pacto entre los dos bloques constituidos; uno formado por don Aurelio Gómez, don Tomás Alonso de Arniño, don José Martínez de Velasco y don Ramón de la Cuesta; estando integrado el otro bloque por la candidatura católico-agraria-castellana, con tres candidatos, el señor Rogí, el señor González Quevedo y don Francisco Estévez, parecía de justicia, en el trato y para consumir el pacto a establecer, que cada bloque tuviera número igual de candidatos; pero el señor de la Cuesta mostró firme decisión a no prescindir de los cuatro puestos que cedieran en el pacto, y ya el bloque católico-agrario-castellano ayer, por espontánea voluntad y declaración pública hecha por don Francisco Estévez, había reducido al minimum posible sus candidatos, tres señores, no ha sido posible llegar al pacto que tantos anhelamos y desea Burgos y su provincia y exigen las circunstancias actuales.

Que conste todo esto para demostración inequívoca de nuestra buena voluntad, y en descargo de nuestra conciencia.

### Escuelas y Maestros

**PROPUESTAS PROVISIONALES.**

En la «Gaceta» del 17 se publican las propuestas provisionales para la provisión de Escuelas por el primer turno del Estatuto.

Las que afectan a esta provincia son las siguientes:

Maestras.—Primer Escalafón: Categoría séptima, doña Romana Margarita Oyanez Azpe Maestra excedente de Fuentecén, para la de Villabona (Guzpuzco).

Segundo Escalafón.—Categoría décima, doña María del Pilar Rebollo Lanao, excedente de Marracos (Zaragoza), para la de Gamonara de Río Pico.

Idem doña Lucía Rosales Zorrilla, excedente de La Riba de Medina, para la de Nofuentes—Merindad de Cuesta Urria.

Idem doña Josefa Martínez Cuesta, excedente de la Escuela mixta de Bascos de Zamanza, para la de Revilla Vallejera.

Maestros.—Primer Escalafón: Categoría séptima don Feliciano Rodríguez y Muzuelas, excedente de Torres de Arriba y de Abajo, para la de Tardajos.

### Club Ciclista Burgalés

Para el domingo prepara esta Sociedad un amente burgalés, un gran festival en el velódromo.

También adelantamos que para las próximas fiestas se anunciará una gran carrera ciclista nacional, con numerosos premios, y al efecto se preparan afamados corredores para dar la vuelta a Burgos, Belorado, Santo Domingo de la Calzada, Ezcaray, Pradoluengo, Burgos; en total, 153 kilómetros.

Dicha carrera se regirá por los reglamentos de la Unión Velocipédica Española y podrán usarse bicicletas de todos los tipos. En breve se repartirá el reglamento para esta carrera.

Los Ayuntamientos de Burgos, Belorado, Santo Domingo, Ezcaray y Pradoluengo, cooperarán a esta fiesta y varias entidades entusiastas del deporte ayudarán moral y materialmente a esta Sociedad.

PARA ARTICULO DE LIMPIEZA

Visite Vd.

## LA COCINA

UNA ESPECIAL EN PRODUCTOS PARA COCINA Y COMEDOR

Occente P. Canales

Almirante Bonifaz, 6

Burgos

### LEY ELECTORAL

Impresos para las elecciones de Diputados a Cortes y Concejales, se hallan de venta en la

LIBRERIA Y PAPELERIA DE ELUSTERIO RODRIGUEZ

Plaza Mayor, 49

BURGOS

Lea usted siempre EL CASTELLANO

## CARPINTERIAS MECANICAS

Para la instalación y reparación de toda clase de maquinaria de carpintería mecánica dispone esta casa de personal competente.

Antes de hacer una instalación, pidanos sin compromiso alguno por su parte un presupuesto.

Nuestra casa es la que de más maquinaria dispone en Burgos para la ejecución de sus trabajos.

### GRAN TALLER DE CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA DE VIUDA DE JULIAN DIEZ

CASA FUNDADA EN 1896 - CORDON 3 - BURGOS

## Balneario de Cucho (Burgos)

Aguas sulfurosas, suльфídricas, nitrogenadas

CURAN las enfermedades de la PIEL, úlceras, eczemas, picores, sarna, herpes, artritis, reumatismo.

CURAN las enfermedades del APARATO RESPIRATORIO, nariz, garganta, bronquitos, catarros crónicos, asma.

PULVERIZACION-S. BAÑOS, DUCHAS, INHALACIONES.

Excelente estancia veraniega. Hermoso parque. Precios económicos. A 16 kilómetros de Miranda. Pidan folletos.

Del 20 de junio al 30 de septiembre

## GARAGE VIZCAYA

Taller de reparaciones de automóviles — Instalaciones eléctricas — Soldadura autógena — Suministro de piezas y accesorios para automóviles

Se hacen toda clase de trabajos para la industria y agricultura.

CONSULTENSE PRECIOS:

Calle Madrid, 16 — Teléfono, 131 — BURGOS

### Ateneo de Burgos

CASTILLA Y EL CENTRO DE ESTUDIOS CASTELLANOS

Como se tiene anunciado hoy sábado en el Teatro Principal, a las diez de la noche dará una conferencia el culto presidente del Ateneo don José Prat.

El tema escogido por el señor Prat, «Castilla y el Centro de Estudios Castellanos», no puede ser más interesante para nosotros los burgaleses.

Dicho Centro unificando el sentimiento castellano representa la intimidad ostentada por todos los amantes de Castilla dando permanencia a la labor que perdurará como unificador y directriz del renacimiento castellano.

Castilla alma Mater de la tierra hispana ecuménica y austera, repudió siempre todas las exaltaciones reclamando supremacías y privilegios regionales y generosamente perdonó todas las ofensas en holocausto a sus fervores del amor a España.

Ante las actuales inquietudes que pudieran poner en graves riesgos la integridad nacional y que desde luego son funesto manantial de rencores dentro del solar patrio tiene el sagrado deber de intervenir en la fraternidad para que su amor y su prudencia no se confundan con sutiles abullías.

Pero para que su actuación no sea otro sumando homogéneo de estridencias callejeras, de inviles arrogancias, preciso es una espiritual preparación que solidarice todos los corazones.

Estas bellísimas palabras aparecen impresas en el folleto que dedicado al Centro de Estudios Castellanos, en breve será lanzado a la publicidad.

Don José Prat, que con entusiasmo ha sido de los primeros en sentir dichos hermosos sentimientos trabajando con su generosidad y desinterés en la preparación de dicha idea nos hablará mañana del Centro de Estudios Castellanos, del cual recientemente habló en Sorla obteniendo un gran éxito.

Cuando en las vascongadas se trazó el plan del Centro de Estudios vascos y en Cataluña el Instituto de Estudios catalanes y en Galicia el Seminario gallego, vibraron de emoción todos los corazones.

Hoy los burgaleses oiremos hablar de ese Centro de Estudios que impulsado por todas las provincias castellanas tendrá su sede aquí en Burgos por ser Burgos Cabeza de Castilla.

**JUNTA GENERAL REGLAMENTARIA**

El próximo domingo, día 21, en la Escuela del teatro, Espolón, a las once de la mañana, se celebrará esta Junta general reglamentaria para la renovación del Consejo de Gobierno, lectura de la Memoria anual y aprobación de cuentas según previene el reglamento en su artículo 14.

Se ruega a los señores socios la más puntual asistencia.

### DENTISTA

**GUILLERMO NAVARRO**

Sucesor del doctor Mardones

Cirugía de la boca y dientes. Dentaduras artificiales de todas clases. Especialidad en trabajos de oro. Últimos adelantos.

**RAYOS X**

Plaza de Prim, 25 Burgos

Consultas de nueve de la mañana a siete de la tarde

**Velas litúrgicas para el culto**

HIJO DE

**QUINTIN RUIZ DE GAUNA**

VITORIA

Pida usted el Capitel Gauna patentado

DE VENTA EN BURGOS

San Pablo, número 24 (Almacén y La Proveedora.—San Juan 63

**Platería, Joyería, Bisutería fina de**

**JOSE POLO**

Fabricación de alhajas de platino y oro. Brillantes, perlas y demás piedras finas. Reformas, arreglos y grabados.

PRECIO FIJO

Duque de la Victoria, 19

**FABRICA DE MUEBLES**

Surtido de Camas en bonitos modelos y de muy sólida construcción

Somniers en modelo especial :: Mesillas de noche :: Lavabos Sillas :: Armarios de luna :: etc.

**TODO A ECONÓMICOS PRECIOS DE FABRICA**

VALDIVIELSO Y COMPAÑIA (Sucesor)

Calle de Madrid y San Pablo (Frente al Hospital de la Concepción) BURGOS

**NOTAS MUNICIPALES**

EN EL MATADERO

Reses degolladas el 18 de junio.

Bueyes 7, con un peso de 1489 kilos; terneras 10, con 525 carneros 0, con 00; ovejas, 0, con 00; corderos 151, con 1279; cerdos 2, con 168,800.

Recaudación.—Consumos: 967,54 pesetas; matadero, 561,72; total; 1529,06 pesetas.

Reses degolladas el 19 de junio

Bueyes, 8; terneras 11; carneros, 0; ovejas, 0; corderos, 157; cerdos, 5.

**NOTAS MUNICIPALES**

EN EL MATADERO

Reses degolladas el 18 de junio.

Bueyes 7, con un peso de 1489 kilos; terneras 10, con 525 carneros 0, con 00; ovejas, 0, con 00; corderos 151, con 1279; cerdos 2, con 168,800.

Recaudación.—Consumos: 967,54 pesetas; matadero, 561,72; total; 1529,06 pesetas.

Reses degolladas el 19 de junio

Bueyes, 8; terneras 11; carneros, 0; ovejas, 0; corderos, 157; cerdos, 5.

**NOTAS MUNICIPALES**

EN EL MATADERO

Reses degolladas el 18 de junio.

Bueyes 7, con un peso de 1489 kilos; terneras 10, con 525 carneros 0, con 00; ovejas, 0, con 00; corderos 151, con 1279; cerdos 2, con 168,800.

Recaudación.—Consumos: 967,54 pesetas; matadero, 561,72; total; 1529,06 pesetas.

Reses degolladas el 19 de junio

Bueyes, 8; terneras 11; carneros, 0; ovejas, 0; corderos, 157; cerdos, 5.

## CEMENTOS REZOLA

El mejor cemento español

Representación y depósito:

**Julio Puente Careaga**

ESPOLON, 2 CASA OLIVAN BURGOS

### Llamamiento a las Hijas de María

En este año y por estas mismas días precisamente cúmplense mil quinientos años, o sea el décimo quinto centenario de la celebración del Concilio de Efeso, y de la proclamación en él de la maternidad divina de la Santísima Virgen María.

De mayor solemnidad y gloria para nuestra Madre y de más edificante ejemplo para todos los fieles sería, si para conmemorar acontecimiento tan glorioso, emulando el fervor y entusiasmo de los fieles de Efeso, recorriéramos en magna procesión con muchas encendidas las calles y plazas de nuestra ciudad como ellos recorrieron las de Efeso, cantando esta oración, que como expresión genuina de la divina maternidad de la Virgen, viene desde entonces dirigiendo el pueblo fiel a María Santísima: «Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores ahora y en la hora de nuestra muerte», amén.

Hemos de contentarnos en las circunstancias presentes con celebrar una función religiosa extraordinaria el próximo domingo 21 de los corrientes en la forma siguiente:

Por la mañana a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde, a las seis y media, Santo rosario, cantando la Capilla de música el «Dios te salve» y contestando la Archicofradía también cantando el «Santa María, etc.», haciéndose a continuación la Visita a la Virgen.

Terminada la visita, se expondrá a S. D. M., y rezada la estación se cantará la letanía de los Santos para pedir al Señor luz y acierto en los gobiernos para el buen régimen y gobierno de nuestra patria, unión, armonía y concordia en los fieles hijos de la Iglesia, y exaltación de la fe católica en los hogares cristianos. Nuestro Excmo. Prelado oficiará en la reserva y dará la bendición con el Santísimo.

A todas os invita, a todas llamamos a hijas tuyas queridísimas vuestra Inmaculada Madre, para que la deis testimonio de filial afecto, proclamando su excelsa prerrogativa de Madre de Dios y Madre de los hombres.

Y porque la oración, sobre todo la común y pública, es de Dios mejor oída, cuando de la mortificación cristiana va acompañada, de desear sería que todas las Hijas de María que buenamente puedan, ayunasen en obsequio de la Virgen el sábado anterior, o sea el 20 de los corrientes.—VUESTRO DIRECTOR.

### REMIGIO HERNANDO

Practicante de la Casa de Socorro, participa a su clientela y público en general, que ha trasladado su casa y gabinete callista, a la CALLE DE SAN PABLO, 16, 1.º.

Avisos: Teléfonos, 11 y 636 X.

**CREMA «RÈVE»**

Venta: Droguería CAMARERO

Almirante Bonifaz, 15.

### NOTICIAS VARIAS

En el pueblo de Santa María del Campo puso fin a su vida, ahorándose de una viga, el joven de 15 años de edad, Constanco Bravo Frías.

Para llevar a cabo tan fatal determinación se subió al pesebre de la cuadra de la casa donde habitaba con sus padres y al entrar a dicha cuadra la madre del infeliz Constanco, se halló con el cadáver de su hijo, con la natural sorpresa.

Se ignoran las causas de tal suceso que ha llenado de consternación al vecindario.

**ARTICULOS DE LIMPIEZA PERSIANAS - PINTURAS**

**Droguería PEREZ RUEDA**

SANTANDER, 1 (Casa del Cordón)

**GREMIO DE EMPLEADOS DE CIRCULO CATOLICO DE OBREROS.**

Se ruega a todos sus socios concurrir al Salón de Sindicatos el lunes 22 a las ocho de la noche, para celebrar Junta General Ordinaria, según marca el Reglamento

Burgos 17 de junio de 1931.—La Directiva.

**Quemaduras, sabalones ulcerados, grietas de pechos, úlceras, forúnculos abiertos, y en toda herida, usen, CICA-SEPTICO-LIRAS.** Quita dolores, cura y no se pega vendaje. Venta en toda provincia.

**Pisos-locales**

Ardiéndose uno propio industria-comercio, con sótanos, jardín; segundo, tercer piso con amplio desván. Vitoria, 26.

Informes: Puebla 35, segundo.

**TIENDA ASILO**

Donativos: Doña María de la Concepción Villegas, ha entregado 300 pesetas para las atenciones de este Establecimiento en nombre de los herederos de su querida madre (q. e. p. d.)

El Prior de la Cartuja, 300 pesetas.

**UROSOLOVINA** es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, arañillas, etc., etc.

Desee usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable Stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,50, 7,50, 9,95 y 11,95 pesetas, con plumilla de oro de 14 kilates y completa garantía.

El día 17 fué atropellado por un carro cargado, en las obras del nuevo penal el obrero Alejandro Migué, de 42 años domiciliado en Emprador, 21, resultando con contusiones y rozones en la cadera izquierda, abdomen y vacío derecho y conmoción visceral, de pronóstico reservado.

Después de asistido en la Casa de Socorro, pasó a su domicilio.

## HOSPITAL VICHY CÉLESTINS

(estómago)

GRANDE-GRILLE

(higado)

Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

### Notas de Sociedad

**DE VIAJE.**

El 17 marchó a Pamplona el R. Padre Ortiz, S. J.

**POSESION.**

Han tomado posesión de sus cargos los funcionarios de policía, nombrados recientemente para prestar sus servicios en esta ciudad, comisario don José Neira; Inspector, don Víctor Alonso y los agentes don Emilio Sanz, don José Fernández y don Federico Álvarez.

**VARIAS.**

En atento B. L. M., nos participa don Francisco Urrea, presidente del Club Ciclista Burgalés, haberse trasladado a domicilio de dicha Sociedad al Espolón núm. 14, (Bar Royal).

Agradecemos el ofrecimiento que nos hace.

**NUEVO BACHILLER.**

Después de brillantes ejercicios, ha obtenido el grado del Bachillerato Universitario en la Sección de Letras y en este Instituto de Burgos, el laborioso y culto profesor de esta Universidad Pontificia, Dr. D. Teodoro Cuesta Moreno, haciendo en un año todo el Bachillerato.

A las muchas felicitaciones que ha recibido unimos la nuestra muy sincera, pues nos consta además su fecundo trabajo en la Cátedra, sin que ni una cosa ni otra, le impida, atender al confectionario y a otras obras de celo como de él pueden hablar muy bien los Hermanos Maristas, entre otros.

Reciba nuestra enhorabuena por todo ello tan estimado y ejemplar sacerdote.

**BODA ARISTOCRATICA.**

Según leemos en «La Epoca» el sábado de Nuestra Señora de la Concepción, de la calle de Valverde, la boda de la bella señorita María Cruz Crespi de Valloara y Linares, hija de los señores de Crespi de Valldaura (don Manuel) con don Alfredo Plá y Ruiz de Castro, hijo de los marqueses de Amboaje.

Contra las pecas, barros, arrugas, paño y manchas de la cara, use

**CREMA «RÈVE»**

Venta: Droguería CAMARERO

Almirante Bonifaz, 15.

**NOTICIAS VARIAS**

En el pueblo de Santa María del Campo puso fin a su vida, ahorándose de una viga, el joven de 15 años de edad, Constanco Bravo Frías.

Para llevar a cabo tan fatal determinación se subió al pesebre de la cuadra de la casa donde habitaba con sus padres y al entrar a dicha cuadra la madre del infeliz Constanco, se halló con el cadáver de su hijo, con la natural sorpresa.

Se ignoran las causas de tal suceso que ha llenado de consternación al vecindario.

**ARTICULOS DE LIMPIEZA PERSIANAS - PINTURAS**

**Droguería PEREZ RUEDA**

SANTANDER, 1 (Casa del Cordón)

**GREMIO DE EMPLEADOS DE CIRCULO CATOLICO DE OBREROS.**

Se ruega a todos sus socios concurrir al Salón de Sindicatos el lunes 22 a las ocho de la noche, para celebrar Junta General Ordinaria, según marca el Reglamento

Burgos 17 de junio de 1931.—La Directiva.

**Quemaduras, sabalones ulcerados, grietas de pechos, úlceras, forúnculos abiertos, y en toda herida, usen, CICA-SEPTICO-LIRAS.** Quita dolores, cura y no se pega vendaje. Venta en toda provincia.

**Pisos-locales**

Ardiéndose uno propio industria-comercio, con sótanos, jardín; segundo, tercer piso con amplio desván. Vitoria, 26.

Informes: Puebla 35, segundo.

**TIENDA ASILO**

Donativos: Doña María de la Concepción Villegas, ha entregado 300 pesetas para las atenciones de este Establecimiento en nombre de los herederos de su querida madre (q. e. p. d.)

El Prior de la Cartuja, 300 pesetas.

**UROSOLOVINA** es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, arañillas, etc., etc.

Desee usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable Stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,50, 7,50, 9,95 y 11,95 pesetas, con plumilla de oro de 14 kilates y completa garantía.

El día 17 fué atropellado por un carro cargado, en las obras del nuevo penal el obrero Alejandro Migué, de 42 años domiciliado en Emprador, 21, resultando con contusiones y rozones en la cadera izquierda, abdomen y vacío derecho y conmoción visceral, de pronóstico reservado.

Después de asistido en la Casa de Socorro, pasó a su domicilio.

**HOSPITAL VICHY CÉLESTINS** (estómago)

GRANDE-GRILLE

(higado)

Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

**NOTAS VARIAS**

En el pueblo de Santa María del Campo puso fin a su vida, ahorándose de una viga, el joven de 15 años de edad, Constanco Bravo Frías.

Para llevar a cabo tan fatal determinación se subió al pesebre de la cuadra de la casa donde habitaba con sus padres y al entrar a dicha cuadra la madre del infeliz Constanco, se halló con el cadáver de su hijo, con la natural sorpresa.

Se ignoran las causas de tal suceso que ha llenado de consternación al vecindario.

## HOSPITAL VICHY CÉLESTINS

(estómago)

GRANDE-GRILLE

(higado)

Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

### EXPOSICIONES ESCOLARES

Por doña Crescencia López, regente de la Graduada, doña Lucía Sandoval y doña María Criado, maestras respectivamente de las escuelas de San Pastor y San Pablo, y por los maestros D. Gonzalo Orcajo y don Federico Yudego, de las de San Pastor y San Pablo, hemos sido atentamente invitados para presenciar las exposiciones de los trabajos realizados por sus respectivos alumnos durante los días 22 y 23 del actual.

**PARA GUINDAS**

Como en años anteriores, aguardiente superior de orujo.

Mariano del Barrio, Santander, 36.

**Descanso dominical**

Servicio farmacéutico.—Desde las ocho del domingo hasta igual hora del lunes corresponde la guardia a las de los señores viuda de Llera y Améaga y Cano.

Estancos.—Plaza Mayor, Plaza de Vega Espolón (Antigua Casa Correos) Fernán-González, San Juan, San Gil Avenida de la Isla, Merced, Hospital del Rey, Huelgas, Progreso y Bombilla.

**Perfumería ORTEGA**

Artículos de belleza nacionales y extranjeros: Colonias, Polvos y Brillantinas en granel.

Géneros de peinado y tocador: Tinturas, pelnes, penetas, cepillos, etc., etc.

Ayer tarde fué asistida en la Casa de Socorro María Sarabia, de 23 años, con cólico en la parte de San Juan núm. 27, de una contusión en la región escapular izquierda de pronóstico leve, producida al ser atropellada por la camioneta Bu.-1656 en la citada calle.

**CABALLEROS**

No duden nunca que los platos servidos en el

**RESTAURANT FORNOS**

tienen una preparación especial.

¡No se olviden!

MERCED, 36

El portugués Constantino Alonso, de 22 años, periodista, se sintió esta mañana indispuerto en la vía pública.

En la Casa de Socorro se le asistió de atención gástrica intestinal.

Ingresó en el Hospital Provincial.

**HOTEL Y CAFE VILLA FRANCA**

Situado entre los dos Balnearios.

Pensión completa: de 8 a 13 pesetas.

ALCEDA-ONTANEDA

**Delegación de Hacienda**

Libramientos señalados para el día 20.

Don Daniel Rodríguez de Diego, Teniente Coronel Primer Jefe de la Comandancia de Carabineros de Madrid, Administración Loterías de Belorado.

**NOTAS RELIGIOSAS**

**CATEDRAL.**—Pía Unión de Santa María la Mayor, celebrará los acostumbrados cultos sabatinos el sábado 20 de junio a las siete de la tarde.

**SAN LORENZO.**—Adoración Nocturna.

El turno 5.º. Celebrará su vigilia en la noche del 20 al 21.

Dará principio a las diez.

Misa a las cuatro y media. A continuación se distribuirá la comunión, terminándose con la bendición y reserva.

**HIJAS DE MARIA INMACULADA.**

—Santa Clara 60: Mes de junio, por la mañana a las seis y media, novena al Sagrado Corazón, por la tarde a las siete.

**Mes dedicado al Sagrado Corazón de Jesús**

MERCED.—Todos los días a las seis y media, se celebrará una misa, rezándose el rosario y se hará el ejercicio del mes, con cánticos al final.

Durante el ejercicio se dirán varias misas y se dará la comunión a diferentes horas. Los viernes y domingos habrá breve plática.

Por la tarde, a las siete, exposición de S. D. M., rosario cánticos, ejercicio del mes y bendición con el Santísimo.

**Sección de Estadística**

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Pilar García Ortega

Matrimonios.—José Peña Saeta con María González Quintana, el 20, a las once, en San Lorenzo.

Feliciano Medina Roa con Asunción González Valdivielso, el 20 a las diez, en San Lorenzo.

Basilio Pérez Sáez con Balbina Esteban Santos, el 20 a las nueve, en Santa Agueda.

Defunciones.—Petronila Ureta y Escribano, de Canisca de la Sierra.

Gregoria Alonso Carrillo, de Quintanadueñas.

**Sección de Estadística**

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Pilar García Ortega

Matrimonios.—José Peña Saeta con María González Quintana, el 20, a las once, en San Lorenzo.

Feliciano Medina Roa con Asunción González Valdivielso, el 20 a las diez, en San Lorenzo.

Basilio Pérez Sáez con Balbina Esteban Santos, el 20 a las nueve, en Santa Agueda.

Defunciones.—Petronila Ureta y Escribano, de Canisca de la Sierra.

Gregoria Alonso Carrillo, de Quintanadueñas.

**Sección de Estadística**

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Pilar García Ortega

Matrimonios.—José Peña Saeta con María González Quintana, el 20, a las once, en San Lorenzo.

Feliciano Medina Roa con Asunción González Valdivielso, el 20 a las diez, en San Lorenzo.

Basilio Pérez Sáez con Balbina Esteban Santos, el 20 a las nueve, en Santa Agueda.

Defunciones.—Petronila Ureta y Escribano, de Canisca de la Sierra.

Gregoria Alonso Carrillo, de Quintanadueñas.

## HOSPITAL VICHY CÉLESTINS

(estómago)

GRANDE-GRILLE

(higado)

Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

MAD...  
Me...  
fa G...  
naí...  
ran...  
go a...  
Di...  
ciad...  
nada...  
EN...  
M...  
tari...  
info...  
pian...  
caus...  
del...  
de u...  
que...  
calá...  
a la...  
de...  
Visti...  
nada...  
je...  
com...  
de...  
gest...  
EN...  
Cab...  
en...  
est...  
en...  
inci...  
pro...  
L...  
una...  
ros...  
faci...  
for...  
sori...  
rini...  
ra...  
oct...  
gud...  
año...  
L...  
sue...  
tres...  
res...  
pu...  
la...  
ob...  
ticu...  
ma...  
E...  
diz...  
fest...  
ob...  
fa...  
ros...  
nec...  
ros...  
nac...  
dar...  
tos...  
faj...  
jos...  
EN...  
M...  
per...  
mie...  
tru...  
Cor...  
bia...  
ad...  
vo...  
y...  
bi...  
mi...  
Me...  
nes...  
se...  
lec...  
biz...  
que...  
les...  
co...  
Ya...  
SGCB2021

INFORMACIONES TELEFONICAS DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

De nuestra edición de ayer noche

MADRID

Informaciones de varios ministerios.

Notas sobre el panorama electoral.

EN GOBERNACION.

Madrid 19 (4 t).—El ministro de la Gobernación dijo que el Cardeal Segura irá a un convento durante varios días, para ir luego a Roma.

Dijo también que ha conferenciado detenidamente con el gobernador de Barcelona.

EN LA PRESIDENCIA.

Madrid 19 (4 t).—El subsecretario de la Presidencia dijo a los informadores que lamentaba las causas del conflicto periodístico planteado ayer en el Ministerio de Hacienda y que en nombre del presidente expresaba su deseo de una pronta solución.

Añadió que no tenía noticias que comunicar y que el señor Alcalá Zamora les recibirá mañana a la una y media para tratar del asunto.

Visitaban al presidente el gobernador de Barcelona y el presidente del Tribunal Supremo y una comisión de empleados despedidos de la Compañía Telefónica, que gestionan el reingreso.

EN TRABAJO.

Madrid 19 (4 t).—El señor Largo Caballero acogió a los periodistas en tono festivo, diciendo: creí que estaban ustedes en huelga también en ese departamento. Lamentó el incidente y deseó que se resolviera pronto y bien.

Luego dijo que había recibido una numerosa comisión de obreros y patronos agrícolas de Andalucía, que entre otras peticiones, formularon la siguiente: que el Estado adquiriera el trigo que no absorba diariamente el mercado harinero al precio de tasa, que será de 49 pesetas hasta el 15 de octubre, de 50,50 durante el segundo cuatrimestre y el resto del año, 52.

Dijo también que se habían resuelto varias huelgas entre ellas tres de otras tantas minas de Liéres, declaradas por el casigo impuesto a un obrero, y otra en la Carolina promovida porque los obreros se negaban a pagar los artículos de la cooperativa por la mala calidad de ellos.

El delegado del trabajo de Cádiz me ha dicho—siguió manifestando—que hay allí muchos obreros parados, por ser mucha la afluencia de obreros extranjeros; yo le he contestado que es necesario que los obreros extranjeros sean sustituidos por obreros nacionales. Añadió que hoy quedarían constituidos los jurados mixtos circunstanciales del campo en las provincias de Cáceres y Badajoz.

EN INSTRUCCION PUBLICA.

Madrid 19 (4 t).—Recibió a los periodistas, por estar enfermo el ministro, el subsecretario de Instrucción, quien manifestó que el Consejo de Instrucción pública había emitido dictamen sobre la adaptación del plan Callejo al nuevo régimen para el curso de 1931 y 1932 dictamen que se hará público inmediatamente para conocimiento de los interesados.

Una comisión de estudiantes de Medicina le habló de los exámenes de fin de curso, no para que se les conceda un aprobado colectivo, sino para que se les juzgue con toda benignidad. También se dijeron que los auxiliares que forman parte de los Tribunales de examen no gozan de su confianza porque muchos de ellos

tienen academias preparatorias; en vista de esto se ha acordado que esos auxiliares sean sustituidos por catedráticos.

EN GUERRA.

Madrid 19 (4 t).—El señor Azafia, al recibir a los periodistas les dijo amablemente:

—¿Están ustedes incomodados conmigo? Hasta el martes, continuó diciendo, no habrá Consejo.

Mañana se publicará la relación de coronales retirados. Muy pronto comenzará el examen de los expedientes llamados resucitados; me refiero a aquellos expedientes que, mal informados por el Consejo Supremo y por el Consejo de ministros, fueron resucitados y declarados válidos por Primo de Rivera.

Los expedientes para los nombramientos de auxiliares de la Sala de Justicia militar del Tribunal Supremo, los he enviado al ministro de Justicia, que es a quien competen los nombramientos.

El Consejo del mar les llevará el proyecto de reorganización del Cuerpo de Aviación, escalas, Academias; también llevará el decreto de reorganización de estudios militares.

Terminó diciendo que por sus múltiples ocupaciones había apañado su viaje a Segovia, pero que el domingo irá a Avila para seguir la propaganda electoral.

NOTICIAS ELECTORALES.

Madrid 19 (4 t).—El panorama electoral en toda España se va presentando con los matices más variados.

Entrarán en la Candidatura de

la conjunción republicano-socialista de Madrid los señores Lerroux, Sánchez Román, doctor Juarros, Castrovido, y Luis de Tapia.

—El conde de Romanones ha retirado su candidatura y recomienda a sus amigos monárquicos que se abstengan de la lucha electoral.

—En San Sebastián se ha llegado a la unión de las derechas para las próximas elecciones. Entrará a formar parte de la unión carlistas, integristas, nacionalistas, vascos, dinásticos e independentes.

—En Santander no han llegado a un acuerdo los partidos republicanos y socialistas. Van en coalición los partidos socialista, radical socialista y federal.

No se llegó a un acuerdo con la derecha republicana, que presenta tres candidatos.

Se presenta además otra candidatura derechista de carácter regional. La juventud republicana se ha pasado al partido comunista.

—En Salamanca los candidatos del bloque agrario caminan derechamente al triunfo. Figuran en este bloque los señores Gil Robles, Cifraic y Casanueva.

—En Valencia no han podido entenderse los distintos grupos republicanos. En vista de esto la derecha regional ha acordado celebrar una asamblea mañana por la tarde, para decidir en definitiva si se persiste o no en la abstención.

—En Huesca se ha declarado la ruptura entre radicales y radicales socialistas. El Magisterio presenta candidato a don Miguel Sánchez de Castro.

—En Oviedo se ha formado una candidatura con doce candidatos comunistas.

—En Logroño se han formado una candidatura de coalición republicana, otra socialista y otra de la agrupación de la derecha riojana.

Se considera fracasada de antemano la candidatura del expresidente don Miguel Villanueva.

PROVINCIAS

Los campesinos del llano de Llobregat.--Propagandistas recibidos a pedradas.

RECIBIDOS A PEDRADAS.

Pamplona 19 (5 t).—Elementos izquierdistas trataron de celebrar un mitin de propaganda electoral en Mendigorria, pero aconsejados por el alcalde que tenía algún disturbio, desistieron del propósito. Cuando regresaban a la población en autocamiones fueron recibidos a pedradas en Larraga, resultando seis heridos, que fueron asistidos en la Casa de Socorro de Pamplona. La Guardia civil interviene para restablecer el orden.

LA HUELGA DE CAMPESINOS.

Barcelona 19 (5 t).—Continúa en agua estancada el estado de huelga de campesinos del Llano de Llobregat. Han ejercido coacciones, no permitiendo que llegaran a la capital los carros de verduras y hortalizas. Tampoco han permitido la circulación de camiones conducidos por sus dueños. El gobernador ha ordenado a la Guardia civil que vigile las carreteras para evitar coacciones.

SOMBREROS

VESTIDOS

IMPERMEABLES

Primera casa

REGENT

LOS CRIMENES PASIONALES.

Barcelona 19 (5 t).—A las cuatro y media de esta tarde, en la plaza del Teatro, un hombre hizo dos disparos contra una mujer, que cayó al suelo gravemente herida. Al verla cubierta de sangre, volvió el arma contra sí mismo disparándola y resultando herido de consideración. Llevados a la Casa de Socorro, la mujer, llamada Teresa Solá, falleció a poco de haber ingresado. El agresor, llamado Angel García Vera, resultó gravemente herido. La causa de la agresión fué que la mujer se negó a reanudar las relaciones amorosas con el agresor.

SE INCAUTAN EN LEON DE UN CRUCIFIJO.

Leon 19 (4 t).—Comunican de Coruña que unos desconocidos se presentaron en el domicilio del

cura párroco y le rogaron les enseñara la iglesia. Una vez en la sacristía se dió a conocer como policía uno de los individuos y otro presentó al párroco un oficio del gobernador civil en que exigía la entrega de un crucifijo románico del siglo XII. El sacerdote, ante la imposibilidad de resistir esta orden del gobernador, de la que no tenía más noticia que la presencia del oficio y además por la presencia de la Guardia civil, hizo levantar acta de despojo, firmándola. Los vecinos se hallan indignados por el atropello cometido. El crucifijo ha sido trasladado al Museo Arqueológico de León.

REUMATICOS - HOTEL DEL BALNEARIO DE ARNEDILLO

Precio moderados, excelente trato, todo confort.

EXTRANJERO

Monseñor Seipel encargado de formar Gobierno

OTRA VEZ MONS. SEIPEL.

Viena 19 (5 t).—El presidente de la República ha llamado a monseñor Seipel para encargarse del Gobierno.

Mons. Seipel ha aceptado y se

creo que el Gobierno quedará formado esta noche. Se cree que será de coalición con representación de todos los partidos. En el caso de que los socialdemócratas no acepten todavía se formaría un Gobierno con gran mayoría.

Diario Oficial del Ministerio de la Guerra

El número del viernes

Madrid 19.—El número correspondiente al día de hoy contiene, entre otras, las siguientes disposiciones:

VUELTA A ACTIVO

Se concede la vuelta al servicio activo al general de brigada en situación de primera reserva, don Adolfo Jiménez Castellanos Barreto.

—Decreto nombrando general de la 16 Brigada de Infantería, al general de Brigada don Carlos Bosch Bosch.

APTOS PARA EL ASCENSO

Se declaran aptos para el ascenso al empleo superior inmediato a tres tenientes coroneles, tres comandantes y tres capitanes del Cuerpo de Estado Mayor; entre éstos últimos figura don Tomás Iglesias Aproz, del Estado Mayor de la 6.ª Región.

PLANTILLAS

Oficinas Militares.—Padecido error al consignar las plantillas de los Estados Mayores de las divisiones orgánicas por lo que respecta al personal de Oficinas Militares, se entenderá que los archivos que figuran en las mismas serán de la clase de terceros, en vez de segundos que figuran en la orden de 17 del actual (D. O. núm. 133).

BAJAS EN AFRICA

Causa baja en el Cuerpo de Fuerzas Regulares Indígenas de Larache 4, el cabo Victorino Orcajo Picón, y se le nombra para el regimiento 30, de donde procedía, por haber cumplido el tiempo de mínima permanencia.

GUARDIA CIVIL

Se concede ingreso en la Guardia civil a los cabos Antonio Soto Hermosilla, del que fué regimiento de Lanceros número 4 y Julio Pérez Arce, del número 7 y se les destina al 29.º Tercio.

MATRIMONIO

Se concede licencia al capitán de Artillería don Luciano Conde Calviño, supernumerario sin sueldo en esta región, para contraer matrimonio con doña Aurora San Pedro Fervida.

Sección financiera

Valores del Estado Dia 18 Dia 19

Table with columns for bond types (Interior 4%, Exterior 4%, etc.), values on Dia 18, and values on Dia 19.

Deuda Ferroviaria

Table with columns for bond types (Serie A, C, etc.), values on Dia 18, and values on Dia 19.

Valores especiales

Table with columns for bond types (Cédulas Hipotecarias, etc.), values on Dia 18, and values on Dia 19.

Acciones

Table with columns for bank names (Banco de España, etc.), values on Dia 18, and values on Dia 19.

Obligaciones

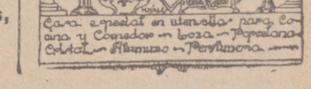
Table with columns for bond types (Norte de España, etc.), values on Dia 18, and values on Dia 19.

Cambio internacional

Table with columns for currencies (Francos, Libras esterlinas, etc.), values on Dia 18, and values on Dia 19.

BOLSA DE BILBAO

Table with columns for market items (Banco de Bilbao, etc.), values on Dia 18, and values on Dia 19.



DISPONIBLES.

Quedan disponibles en la 6.ª región procedentes del disuelto regimiento número 15, los siguientes jefes y oficiales.

Coronel, don Joaquín Calvo Lacasa. Teniente coronel, don Leonardo Ibarra y Gaitán de Ayala.

Comandantes, don Nicolás Torio González, don Santiago Egui e Irizar, don Eduardo Arcey Catalina.

Capitanes, don Manuel Jurado Andrés, don Julio Rodríguez Quevedo, don Alfredo Mediavilla Garrido, don Eleuterio Velasco Joaquín, don Eduardo Platas Cobelo, don Rafael Obispo Clavo, don Baltasar Rodríguez Martín, don Luis Fernández de la Puente y Solórzano.

Capitán (E. R.), don José Gil de Arana y Neira.

Tenientes, don José Martínez Llamazares, don Manuel Martín Calleja, don Pedro Borrillo López y Escuela de Equitación, como alumno.

Don Jesús Polanco Solórzano, don Faustino Fernández Tejerina, don Joaquín Calvo Prexe.

Alférez, don Leonardo Fernández García.

Tenientes (E. R.), don Demetrio Alonso Chacón, don Angel Salgado Cao.

Alféreces (E. R.), don Juan Aguado Villalba don Valentín Díez Durante.

VERANEO

Hipertensos, nefríticos, gotosos, artríticos, nerviosos.

Table listing products and prices for 'VERANEO' (Lo más sano, Lo más fresco, etc.) with 'Corconte' as the brand.

Pedir enseguida habitaciones, al Administrador

MUELLE, 36. SANTANDER

Banco de Crédito Local de España

Entidad oficial gobernada por el Estado

VALORES EMITIDOS Y SU RENTABILIDAD ACTUAL:

Table with columns for bond types (Cédulas de Crédito Local, etc.) and interest rates.

Estos títulos tienen el carácter de efectos públicos, y se cotizan diariamente en las Bolsas oficiales; son pignoratios en el Banco de España y en el emisor, siendo las Cédulas utilizables para la formación de reservas en las Compañías de Seguros y para la constitución de fianzas y depósitos en Diputaciones y Ayuntamientos.

PARA CONSULTAS Y OPERACIONES: Bancos de Madrid y provincias, agentes de Bolsa, corredores de Comercio y Banco emisor (Alcalá, 22, Madrid).

Advertisement for 'REGENT' clothing, featuring 'Decoración - Papeles pintados - Persianas - Linoleum' and 'DROGUERIAS "MARCOS"'. Includes the name 'ELIAS LOPEZ SASTRE' and address 'ESPOLON, 8 BURGOS'.

Advertisement for 'Garage Moderno' featuring a Ford car. Text includes 'Los que prefiere el público', 'COCHES Ford CAMIONES', and 'Agencia oficial: GARAGE MODERNO Plaza de Alonso Martínez, núm. 2.--BURGOS'. Ends with 'Lea siempre "El Castellano"'

Advertisement for 'Banco de Crédito Local de España' with details on bond values and interest rates. Includes the text 'Entidad oficial gobernada por el Estado' and 'VALORES EMITIDOS Y SU RENTABILIDAD ACTUAL:'.

# De nuestra edición de este mediodía

## MADRID

### "El Socialista" dice a los conspiradores e impacientes que se anden con cuidado

Agrega que lo que era obligado cuando la Dictadura, ahora resulta un grave delito.

**Disolución de las Juntas antituberculosas y creación de nuevas comisiones.--Relación de coroneles a quienes se confiere el retiro con residencia en Burgos.-- No es cierto que Abd-El-Krim se haya fugado de la prisión.**

#### REUNION DE MINISTROS EN LA PRESIDENCIA.

Madrid 20.—El jefe del Gobierno acudió a la Presidencia después de las seis de la tarde y recibió a los ministros de Trabajo y Comunicaciones, conferenciando con ellos durante una hora.

A la salida el señor Largo Caballero dijo que había ido a hablar con el presidente de la cuestión suscitada por los empleados de la Telefónica. Se le preguntó si sobre la readmisión de los seleccionados o de la situación interna de los empleados.

Un poco de cada cosa, respondió el ministro. En cuanto a los despedidos, hay que ver la manera de arreglarlo.

Después recibió al presidente al ministro de Economía, quien al salir de la Presidencia manifestó a los periodistas que había ido a poner a la firma los decretos aprobados en el último Consejo y dar cuenta además de una referencia oficiosa que había llegado hasta él, diciendo que Francia pensaba enviar los decretos de Aduanas para la importación en aquel país de reservas procedentes de España.

De ser esto cierto se originarían grandes perjuicios a nuestros conserveros, lo que obligaría al Gobierno a adoptar medidas de defensa y represalia. He dado órdenes para que se hagan investigaciones con objeto de comprobar la veracidad del rumor, y acaso mañana pueda dar noticias definitivas de esto.

—Esto, interrumpió un periodista, dificultará la reanudación de las negociaciones interrumpidas.

—Acaso no, respondió el ministro, pues hace falta muchas veces reñir primero para llegar a un acuerdo.

A las nueve y media salió de la Presidencia el señor Alcalá Zamora.

Con relación a la reunión de los ministros confirmó cuanto habían dicho aquellos, añadiendo que había convocado a los señores Largo Caballero y Martínez Barrios, porque las peticiones de ingreso hechas por los despedidos de la Telefónica afectaban a ambos ministros.

Añadió que el señor Nicolau le había entregado una nota con los datos sobre la cosecha del trigo y sobre un expediente de derechos arancelarios por importación de trigo exótico que se halla aún pendiente.

Agregó el presidente que el domingo por la mañana, en el rápido, marchará a Jaén, dejando el tren en la estación de Espeluy, y desde allí se trasladará directamente a la plaza de toros de la capital, donde se celebrará el mitin en el cual tomará parte. Esto, agregó, me proporcionará unas horas de santa libertad, y es la única ventaja que da a un jefe de Gobierno el ser candidato sin el apoyo oficial.

Probablemente, continuó diciendo, éste será el único sitio por donde presente mi candidatura, pues no quiero luchar por ninguna otra parte. En Jaén, sin embargo, me han declarado la guerra, y quiero ir a la lucha por el sitio donde tengo mi casa y por donde también he luchado siempre. A cualquier otro sitio tendría que ir en paz, pero no frente a otras candidaturas.

#### NO SE HA EVADIDO ABD-EL-KRIM

Madrid 20.—Un periódico de anoche publica un entrefilet diciendo que en algunas capitales extranjeras, especialmente París, circula hace varios días el rumor de que ha conseguido evadirse de su destierro en la isla de la Reunión, Abd-El-Krim.

El señor Lerroux conferenció con París y el Gobierno francés lo ha desmentido rotundamente.

El Gobierno ha demostrado que sabe ser enérgico y que al ejercicio de la libertad no se opone y que llegado el momento sabe imponer severamente su autoridad.

Pueden andarse con cuidado los extremistas e impacientes porque ahora los complotos y las conspiraciones no tienen el carácter que tenían antes, cuando la Dictadura había amordazado a los ciudadanos.

Conspirar ahora es un delito y el Gobierno, si llega el momento, sabrá responder adecuadamente.

#### LA CENSURA DE LAS PELICULAS

Madrid 20 (12 m.).—El ministro de la Gobernación ha dictado normas para la ejecución de la censura de películas cinematográficas. Dicha censura se ejercerá en Madrid por la Dirección general de Seguridad y en las capitales de provincias por el Gobierno civil.

El Director de Seguridad y los gobernadores civiles podrán suspender la proyección de determinadas películas no obstante estar autorizadas y poseer la correspondiente hoja de censura siempre que aconsejen las circunstancias de momento o las circunstancias de la localidad.

## PROVINCIAS

### En Oviedo ocurren graves sucesos

**EN UN TEATRO DONDE TENIA QUE HABLAR D. MELQUIADES, ES ASALTADO POR LOS REVOLTOSOS.**

Oviedo 20.—Ayer por la noche iba a celebrarse en el teatro, Campañón el mitin en que iba a hablar Melquiades Alvarez.

Se había repartido por Oviedo una hoja clandestina en la que en términos soeces se atacaba a la persona de don Melquiades, con alusiones a la Telefónica y otros asuntos.

Corrió el rumor de que los elementos extremistas tenían el propósito de entrar en el teatro a la fuerza e impedir a don Melquiades hablar.

A las siete de la tarde, hora en que comenzó el mitin, el teatro estaba materialmente lleno, concurriendo muchas señoras. El escenario estaba ocupado por elementos del Comité del partido y de la juventud.

Cuando avanzó hacia el micrófono uno de los candidatos, don Alfredo Martínez, comenzaron las interrupciones, determinando gran nerviosismo en el público, pues se temían incidentes.

Como el alboroto fuese en aumento y comenzara a levantarse de sus asientos parte del público, don Melquiades y otros oradores recomendaron que no se hiciera caso de las interrupciones y tuvieran calma.

A medida que el señor Martínez avanzaba en su discurso, los incidentes muneaban, oyéndose gritos de «Abajo los viejos políticos».

A continuación hizo uso de la palabra el catedrático de la Universidad Central, señor Becerra, que comenzó atacando la candidatura de conjunción, exceptuando al partido socialista. Dijo que en Asturias no hay más que dos partidos, el socialista y el liberal democrata.

#### SE INICIAN LAS COLISIONES

Las interrupciones eran tan violentas, que al orador le fué imposible continuar hablando.

Entonces se levantó don Melquiades, diciendo que eran los correligionarios quienes estaban llamados a poner orden y tomarse la justicia por su mano. Otros oradores apoyaron estas palabras y entonces elementos del partido subieron a las localidades altas para arrojar a los perturbadores. Entre unos y otros se originó una colisión, resultando algunos heridos.

#### SE EXCEPTUA A NUESTRO PROTECTORADO MARROQUI.

Madrid 20 (12 m.).—El ministro de la Gobernación ha dictado una orden circular disponiendo que los preceptos de la orden de 11 de mayo último en lo que afectan a la reducción de la competencia de jurisdicción militar no sean aplicables en la zona de nuestro Protectorado marroquí.

#### DISOLUCION DE LAS JUNTAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES ANTITUBERCULOSAS.

Madrid 20 (12 m.).—Por orden del ministro de la Gobernación se ha dispuesto la disolución de todas las Juntas provinciales y municipales antituberculosas del extinguido Real Patronato de la lucha antituberculosa de España y la constitución de comisiones en las capitales de provincia excepto en Madrid.

Dichas comisiones se encargarán interinamente hasta que se reorganicen los servicios de las funciones técnicas administrativas que estaban encomendadas a las Juntas disueltas.

Las comisiones estarán presididas por los respectivos gobernadores y formarán parte de ellas el presidente de la Diputación, el inspector provincial de Sanidad, el director de Sanidad marítima don de lo haya, un médico perteneciente a la institución antituberculosa y cuatro personas de las que más se hayan distinguido por su actuación técnica y social o por los donativos que hayan hecho a favor de la obra antituberculosa.

Rodeado de los incondicionales, el señor Alvarez salió por un pasillo del escenario a las oficinas de la Sociedad Filarmónica, quedando allí en espera de que cesaran los incidentes.

El público no pudo salir en los primeros momentos porque los asaltados tenían ocupadas todas las salidas.

#### LA ACTITUD DE LOS GUARDIAS.

Oviedo 20.—La guardia de Seguridad adoptó una actitud pasiva, hasta el extremo de que en presencia de ellos fueron apaleados numerosos correligionarios de don Melquiades, entre los cuales figura su propio hijo, que iba acompañado de su esposa, a la cual tuvo que abandonar, dándose a la fuga. También resultaron con heridas y contusiones los señores Quintana, Landeta y otros muchos correligionarios de don Melquiades que fueron a curarse a sus domicilios.

El acto acabó a viva fuerza. Los revoltosos penetraron en el teatro, cortando todos los cables de la instalación radiotelefónica. Lo mismo intentaron hacer con los cables de la luz, sin poder conseguir su propósito.

Momentos después llegó la Guardia civil de Caballería, que después de dar los toques de atención, simuló una carga, tirando al aire.

Sin embargo, una de las descargas debió hacerse contra los grupos, porque hay varios heridos de bala.

#### ASALTO AL CIRCULO REFORMISTA.

Oviedo 20.—Los revoltosos se

se trasladaron a la calle de Cimadevilla, donde se halla establecido el Circulo reformista, ahora del partido republicano democrata y asaltaron el local, arrojando a la calle muebles y papeles, que quemaron.

Para el asalto se utilizaron las maderas y maromas de una obra próxima.

En el incidente del asalto no intervinieron para reprimirlo los guardias.

#### LOS HERIDOS.

Oviedo 20.—Los heridos curados son trece, de ellos, tres graves.

También está herido en la mano izquierda un guardia de Seguridad. Los heridos y contusos han sido muchísimos más, pero no han querido ser asistidos en la Casa de Socorro, dirigiéndose a sus domicilios.

Cerca de las diez de la noche continuaba la efervescencia, custodiando las inmediaciones del teatro varias secciones de la Guardia civil.

#### DON MELQUIADES ALVAREZ.

Oviedo 20.—Respecto a don Melquiades, las noticias eran contradictorias.

Según se asegura a última hora, don Melquiades permaneció hasta las once de la noche en el local de la Filarmónica, a cuya hora, y acompañado por varios amigos íntimos, marchó en automóvil a una finca suya, la cual está custodiada por fuerzas de la Guardia civil, porque parece que ha habido algunos intentos de asalto por parte de las turbas.

**SANATORIO QUIRURGICO**  
(Nuestra Señora de la Piedad)  
**QUINTANILLA DE LAS TORRES (Palencia)**

Este Sanatorio dispone de todos los medios modernos para practicar con la mayor garantía toda clase de operaciones.

Cirugía General y Ortopédica, Dr. Abilio G. Barón, Garganta, Nariz y Oídos, Dr. Luis R. Zorrilla.

El primer domingo de cada mes se despacharán la consulta de sus especialidades en este Sanatorio

Análisis de Sangre, Espustos, etc. etc.; Rayos X. Sala séptica y Aséptica; Calefacción Central

CIRUGIA DE MUJERES: Dr. Matorras.

Consulta de Medicina, Cirugía y Análisis Dr. Antonio Santos

**El primer domingo de cada mes y los ocho días siguientes, en los meses de Enero, Febrero, Marzo, Abril y Mayo, el Dr. Antonio Santos despachará consulta y recibirá enfermos en el Sanatorio; el resto de los días de cada mes estará ausente.**

**VICHY CATALAN**

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativas de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías

Administración: Rambla de las Flores, 18, entlo.--Barcelona

**PARA LAS FIESTAS DE TOROS Y VERBENAS**

PRESENTA un gran surtido de MANTONES DE NANILA a precios de fábrica; así como todos los artículos del ramo de tejidos y confecciones a precios increíbles.

**COMERCIO DE ENRIQUE LOPEZ Y LOPEZ**

Paloma, n.º 52. (frente a la Catedral)

Se vende papel para envolver

# ANUNCIOS ECONOMICOS

**TARIFA**  
Hasta 15 palabras 0'50 ptas. inserción. Cada cinco palabras o fracción más, 0'15 ptas.  
Bolsa provincial de trabajo, GRATIS.

Pida usted Jabón Chimbo.

Papeles pintados para habitaciones, lo más moderno y económico. Pida muestrarios. Perfumería Casa Fuentes. Santander 6.

Vendo, bocoyes usados, bien envidados, muy baratos. Pablo Barbero, Miranda, 9, segundo.

Criada, se necesita en Santa Cruz, n.º 32, 1.º, derecha.

Se arrienda local para tienda, sitio céntrico. Por favor esta Administración

Por traspaso, se vende tocino muy barato y demás productos del cerdo. Salchichera de Manuel Sánchez, San Lorenzo 86, Burgos.

Se vende una finca en uno de los mejores sitios de Burgos, propio para industria, mil metros cuadrados, con grandes locales. Manuel Sánchez, San Lorenzo 86.

Novillas holandesas de segundo parto, veinte litros de leche, se venden a precios módicos en el Establo del señor Moliner

Vendedor ambulante de lotería, necesita la Administración n.º 3, Cid, 1

Relojes buenos de bolsillo, pulsera, pared, despertador, composuras garantizadas. Victorino Gredilla, Paloma, 56 (frente a la Catedral).

Obrero, que sepa andar con carro, se necesita en Burgense, 3.

Fotografía Espiga. Bodas, retratos Primera Comunicación, pasaportes y carnets en el acto. Se garantiza el trabajo. Avellanos, 3 Burgos.

HUDSSON, 7 plazas, conducción interior, equipado con 6 ruedas completamente nuevas, se vende en inmejorables condiciones. Informes Garage Citroën.

Aceitunas manzanilla sevillana de la acreditada marca V.ª de Diego Gomez, de Sevilla, en barriles y latas de 12, 1, 2, 5 y 10 kilos netos garantizados. En el Almacén de Coloniales y Vinos de todas clases de Ignacio Palacios Merced 12, Burgos.

Se venden, comedor gabinete y otros muebles. Santander, 3, 3.º, centro.

Lecciones de Francés. El profesor parisiense de Francés de los cursos del Ayuntamiento, está a disposición de cuantas personas deseen aprender Francés. Diríjase: Plaza de Afuera 7, 1.º derecha.

Garages. Se arriendan en la calle de San Julián, número 10

Se ofrece sirvienta formal. Informes: Fernán González, 35, duplicado y boadilla.

Vendo, camioneta FIAT, 2 toneladas, a toda prueba, facilidades pago. Informes: Faustino Cerezo, Villamayor de Treviño.

Melocotón al natural, clase primera a 0'75 lata Casa Diez

Papel para envolver a 4'75 pesetas una arroba, y 9 las dos se vende en esta Administración

Se necesita muchacha para la limpieza, con buenos informes. Arco del Pilar, 9.

Señora educada desea colocarse de señora de compañía o para regentar casa dentro o fuera de la capital, con buenos informes. Razón: Santa Agueda 14, entresuelo, derecha.

Recordatorios de Primera Comunicación, se acaba de recibir una partida en carnets y estampas, de lo más selecto y moderno, en la imprenta de este periódico.

Cédulas de comunión se venden en la imprenta de este periódico, a cuatro pesetas millar

Joven, de 20 años, sin pretensiones, ofrécese para mozo de almacén o cosa análoga. Razón: Merced, 40, 4.º.

Se arrienda piso, con calefacción, cuarto baño, retrete, servidumbre etc., en ciento sesenta pesetas. Razón: en esta Administración.

Mecánico y conductor de auto. Se ofrece con buenas referencias y largos años de práctica, con carnet de primera clase. Informes, en esta Administración.

Se arrienda, un piso amueblado, por temporada de verano. Informes: Turismo.

Talonarios de inquilinato se venden a 1'50, en la imprenta de este periódico.

Se vende papel blanco, para envolver.

Traspaso: posada y casa de viajeros, por no poderlo atender. sitio céntrico, produce de 20 a 25 pesetas diarias libres; y un gran bar de vinos y comidas, sitio lo más céntrico. Informes: Merced, 6 y 8. (Bar).

Se arrienda, piso amueblado, por todo el verano, sitio céntrico. Nuno Rasura, 2 y 4, portera, darán razón.

Calzados a medida, cómodos, elegantes y de gran duración. José Varona, San Lorenzo, 5, 2.º

Por ausencia, vendo muebles, conejos, gallinas, pollos raza. Informes: Hijos de Moliner, Punta Brava 2.º 5.

Se necesita muchacha, con buenos informes, para la limpieza. Fernán-González, 19, 3.º, derecha.

Ama de cría, se ofrece para casa de los padres, dentro o fuera de la capital. Informes: San Francisco 92, (Barrada de San José).

Decoración, papeles pintados, persianas «Linoleum», últimas novedades, gran surtido y economía. Colocación y entrega inmediata. Venta, muestrarios y presupuestos: Droguerías MARCOS.

Criado para vaquería, casado, que sepa ordeñar, bien retribuido. Informarán: Hijos de Moliner.

¿Usted necesita trabajo?  
¿Usted necesita un obrero, un operario?  
Se lo anunciaremos gratis en esta sección

# Los mercados

## Impresiones del vallisoletano

(Crónica semanal especial para EL CASTELLANO)

### EL TIEMPO Y LOS SEMBRADOS.

No quiere desprenderse la atmósfera de una gota de agua. Menos mal que la semana ha proporcionado días y noches frescos. Esta ha evitado una mayor precipitación de la granazón de las mieses, a falta de la humedad necesaria, y aunque no remedia los males ya causados, tampoco los aumenta. Es indudable un rendimiento como en la cosecha de cereales, incluso en cebadas, que se espanta a ser algo mejor.

Las leguminosas están perdidas en muchas comarcas o con posibilidades de un rendimiento muy precario. Las habas fueron destruidas por las heladas de abril y las legumbres, la remolacha, los viñedos y las patatas reclaman el agua con verdadero apremio. Las perspectivas del año agrícola son francamente adversas y verdaderamente inquietantes.

Si a esto se agrega la situación de muchos problemas de carácter social, bien puede afirmarse que nuestra agricultura reclama atenciones muy cuidadosas y preferentes.

Van a generalizarse las faenas de la siega y, ante ellas, me consta que muchos pequeños propietarios han tenido que meditar el trance de dejar los frutos en el campo por ser antieconómicas las faenas recolectoras. Pronto se ha de poner de manifiesto una considerable disminución en los cultivos, y, de consiguiente, un aumento de braceros parados.

No pueden ser improvisados los propietarios y tampoco la transformación o intensificación de los cultivos.

La Comisión de la reforma agraria lleva adelante sus trabajos y el Gobierno provisional de la República parece que piensa establecer por decreto nuevas reformas. Falta poco para que se reúnan las Cortes constituyentes. Quizá no puedan esas Cortes, por su finalidad especial, abordar plenamente los problemas de la tierra, que son muchos y cada vez más complejos. Pero sería prudente reservar a las Cortes ordinarias el planteamiento y solución de muchos de esos problemas, siquiera aquellos de carácter más fundamental y trascendente.

### LOS NEGOCIOS TRIGUEROS.

La tónica general, a la vista del sensible y considerable amenuamiento de la cosecha cerealista en todas las regiones productoras, es la de firmeza en los precios. No son excepción de ella los mercados castellanos y la oferta se ha hecho escasa y activa la demanda. Procedencias de líneas de Palencia y Medina de Rioseco, solicitan a 45,50 pesetas; de línea de Salamanca, de 45,50 a 46; de Ariza, a 46,50; de Arévalo y similares, a 48, todo por quintal sin saco y sobre puntos de origen. En la plaza se paga la misma unidad sobre fábrica, a 47 pesetas.

En Zaragoza, también se ha contraído la oferta y la demanda de los selectos es más viva; cotizándose 54 a 55 pesetas los 100 kilos. Análoga situación presentan los mercados manchegos, catalanes y extremeños. Los andaluces con igual aplanamiento.

### PRODUCTOS ELABORADOS.

También merecen mayor demanda y han subido una peseta sus precios. Son en esta plaza. Harinas selectas, a 62 pesetas; extras, a 59; integrales, a 57; salvados terciados, de 37 a 40; cuartos, de 29 a 32; comidillas, a 27; anchos de hoja, a 28, todo por quintal, con saco y sobre vagón origen.

Escasa animación en el mercado zaragozano y precios sostenidos. Selectas de fuerza, a 70 pesetas; ídem primeras, a 68; entrefuerzas, a 63,50; blancas, a 60; también por 100 kilos.

### CENTENO Y CEREALES DE PIENSO.

Del primero quedan pocas existencias en líneas de Segovia y Salamanca y pretenden sus tenedores a 36 pesetas.

Las cebadas y avenas reputadas. Se ofrecen las primeras a 31 pesetas y las segundas a 28. Las algarrobas en la zona de Medina del Campo, a 36 pesetas, todo por quintal sin envase.

### COLONIALES.

Verdadera precariedad de operaciones en todos los artículos de esta sección y precios muy sostenidos. Los garbanzos muy firmes. Es de suponer que aumente la firmeza conocidas las perspectivas lamentables de la cosecha.

Cotizan en los almacenes de esta plaza: aceites de oliva, corrientes, de 185 a 187 pesetas; superiores, de 195 a 197; finos, de 225 a 230.

Los azúcares: blanquillos, de 155 a 158; floretes, de 164 a 167; cuadrillos, de 200 a 202.

Alubias, leonesas, de 115 a 120; asturianas, de 98 a 100.

Garbanzos gordos, de 180 a 180; medianos, de 135 a 160; pequeños, de 95 a 115, todo por quintal métrico.

JUAN DEL AGRO.  
Valladolid 20 junio 1931.

### LABRADORES

Las enfermedades de las aves y conejos, se curan con **GALLOGE**. Las gallinas ponen más. Premiado en las Exposiciones de Sevilla, Gran Diploma y en Palencia Medalla de Oro.

Preços, 1'60 y 4'90, pídase en farmacias. Depósitos en Burgos: Farmacias y Droguería Barriocanal y Viuda de Martínez.

### Guadañadoras Krupp

para hierba y alfalfa. Ruedas forjadas, engranajes especiales para conseguir más revoluciones en la biela. Calidad excelente. Feliciano Ortega, sucesor de Ahles y Schlayer, Huerto del Rey, 17, Burgos

### Burgos, 20

#### MERCADO DE GANADO

En el celebrado hoy han entrado docientos ocho cabezas de ganado vacuno y unas diez corderas.

Bueyes, a 18 pesetas arroba.  
Ternezas, 2'20 a kilo.  
Carneros, a 1'40.  
Ovejas, a 1'80.  
Corderas, a 1'45.  
Corderos lezazos, a 2'75.  
Corderos macacos, a 1'40.

#### MERCADO DE GRANOS

Entrada de trigo en el mercado de hoy, unas 1000 fanegas, pagándose de 72 a 75. El de piensos muy flojo.

Rigieron los precios siguientes:  
Cebada, a 44.  
Yeros, a 60.  
Titones, a 56 y 58.  
Avena, a 28 y 50.  
Lada limpia, a 40 pesetas arroba

#### MERCADO DE ABASTOS

VARIOS.

Huevos, a 2'10 pesetas docena.  
Gallinas, de 10 a 12 pesetas par.  
Pollos, de 8 a 12.  
Pichones, a 2'50.  
Conejos caseros, de 4 a 6 uno.  
Gallinas, a 6 pesetas uno.  
Queso duro, a 5'00 pesetas kilo.  
Queso blanco, a 1'40.  
Ídem mantecoso de Villalón, a 2'50.

#### PESCADOS.

Merluza, a 5'20 pesetas kilo.  
Congrio a 2'00.  
Besugo, a 1'40.  
Platasa, a 1'00.  
Pescadilla, a 1'60.  
Sardinias, a 1'40.  
Mero, a 4'50.  
Lenguado a 7'00.  
Almejas, a 5'00.  
Salmonetes, a 2'00.  
Langosta, a 9.  
Langostinos, a 12.  
Calamares, a 5'50.  
Chicharro, a 0'60.  
Anchoa, a 0'80.  
Bonito a 1'60.  
Gibias, a 1'60.

#### SALAS DE LOS INFANTES

Entrada de todo grano 525 fanegas.  
Trigo mocho, a 74 y 76 reales fanega.  
Ídem rojo, a 74.  
Centeno a 86.  
Cebada, a 49.  
Avena, 54.  
Yeros, a 65.  
Titos, a 60.  
Patatas, a 2'80 y 5 pesetas arroba.  
Alubias a 5 pesetas el celemin.  
Cerdos al destete de 50 a 45.

#### MEDICO-DENTISTA

J. DEL VAL  
Duque de la Victoria 19, pral. izqda  
Antes Plazuela del Arzobispo

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

# Curación de las hernias

**INTERESA SABER:** Que el reputado y perfitísimo ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado Sr. Torrent, estará en Burgos en el Hotel Universal, únicamente el próximo miércoles, día 24 de junio y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente, cuantos sufran dichas dolencias, hombres, mujeres y niños por ser el remedio verdad y el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados, agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben como muchos son también los médicos que para sus propias hernias con gran satisfacción los usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero al especialista Sr. Torrent de nombre registrado.

Fallos ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientos voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc. etc.

**Herniados todos** acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza, al especialista señor Torrent; no de jéis de visitarle y tened muy presente que estará en Burgos en el Hotel Universal, únicamente el próximo miércoles, día 24 de junio.

Nota.—Dicho especialista estará también en **Logroño**, el día 25 en el **Hotel París**; en **Palencia**, el día 25, en el **Hotel Central**; en **Valladolid**, el día 26, en el **Hotel Imperial**; y en **Bilbao** el día 27 en el **Hotel Marañón (calle del Correo)**, donde así mismo podrán visitarle, todas cuantas personas lo deseen.

Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13. Casa Torrent

### INFORMACION MILITAR

#### PRESENTACIONES.

En el día de ayer hicieron su presentación en Capitanía General los siguientes jefes y oficiales:

Don Carlos Fernández, alférez de Infantería.

#### ORDEN DE LA PLAZA

El Excmo. Sr. Ministro de la Guerra en telegrama del 18 dice al Excmo. Señor General de la 6.ª Región lo siguiente:

«A efectos administrativos le manifiesto que al refundir los Cuerpos para formar otro nuevo debe servir de base el más antiguo».

#### SENTENCIA.

En la causa procedente del Juzgado de Lerma, seguida contra Tomás Gutiérrez Osma, sobre disparo y lesiones se ha dictado sentencia condenándole a dos años, once meses y once días de prisión, por el delito y por la falta a 50 pesetas de multa, accesorias y costas.

#### VENTA DE CASA

Se vende la casa número 2 de la Plaza de Prim.

Para tratar: con su dueño, Félix Lázaro.—Barrio Gimeno núm. 25, 1.º

#### Balneario de Liérganes

Agua las más eficaces para prevenir y curar los CATARROS de la NARIZ, LARINGE, BRONQUIOS y PULMON.

Hotel del Balneario con agua corriente, Baños, Teléfono, Telégrafo, etc.

#### Buzones de Buena Prensa

Se advierte a las personas católicas que en la Catedral e Iglesias de San Lorenzo y Merced, se hallan establecidos unos buzones en los que se puede depositar toda clase de periódicos, revistas y escritos en general de sana moral y doctrina que la Asociación Católica de Padres de Familia se encarga de recoger y distribuir en los Asilos, Hospitales y Cárceles.

Jesucristo dice que la palabra es semilla; pues bien, las lecturas son palabra escrita y por eso semilla permanente. Urge, pues, cooperar a esta difusión de buenas semillas, ya que es obra de caridad evangélica.

#### Industrias Electro mecánicas

Montaje de Centrales Eléctricas y de maquinaria en general. Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica y mecánica. Reparación y construcción de baterías.—Carga de baterías y acumuladores. 1'50 pesetas. Instalación de luz, timbres, teléfonos y pararrayos. Venta de material eléctrico y maquinaria.

#### Sotoscueva y San Bernabé

Amanece el día de San Bernabé y todas las veredas conducen infinidad de romeros a su celebrada ermita.

Se hace uso de toda clase de locomoción, desde el paciente horriquillo, hasta el más elegante automóvil. Alava, Bilbao, La Montaña y todos los pueblos de la redonda, dan un gran contingente de personas.

Cuando nosotros, meditada la mañana nos acercamos a la ermita, en un lujoso y potente autobús, ya algunas piadosas personas se vuelven a sus pueblos después de haber pasado la noche en el pueblecito de Cueva y por la mañana ofreciendo sus votos y oraciones al Santo Apóstol.

¡Cuánta religiosidad, cuánta humildad se desprende de estos actos!

Cuando empieza el jolgorio y la alegría, ellos, cumplidas sus promesas, se vuelven contentos y satisfechos, por el deber cumplido, a sus hogares.

El paisaje es encantador. Bajo una roca, está la famosa ermita y por debajo se esconden el río Guaraña después de besar las ricas praderas del Valle de Sotoscueva.

Una cartelera recién construida sube hasta el santuario y coronando la montañita en zig-zag termina poco más allá, esperando con ansia los pueblos de la gente que pase por allí y les comunique con Villarcayo.

Las misas que se dijeron en los varios altares de las capillas, fueron muchas, como también las ofrendas que se hicieron al Santo.

La mayor que fue anunciada con infinidad de cohetes y volteo de campanas fue celebrada por don Victoriano Onate Ojeda, economo de Entrambos-Ríos, asistido por los señores sacerdotes don Jaime Onate Ojeda y don Crescencio Gómez Fernández.

Otros años era presidida por el Ayuntamiento en Corporación, no haciéndolo éste por disposiciones recientes.

También hallamos la falta de la música de Espinosa que tanto gustó el año pasado.

El sermón a cargo del Padre Redentorista Lorenzo Gómez Guerra, fué bellísimo.

Es digno de ver cómo se hace la comida. Bajo los frondosos nogales y sobre el verde césped se tienden los manteles y ¡qué de corros y qué variedad de viandas.

Desde el succulento chorizo hasta el dorado pollo se ve allí.

Ningún banquete fué aminorado mejor; guitarra, chirimías, acordeones, panderetas y sin faltar el estampido se to, y repetido por el eco de los cohetes. Alegría a raudales, prueba acendrada de religiosidad. Muéstrase de haber mucho dinero, estas fueron las características de tan simpática fiesta.

ANGEL PEÑA L.

#### DOLORES, GULPES, CONTUSIONES, REUMA, CURA Embrocación Hércules Sencillamente admirable

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

#### PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:  
J. URIACH Y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

#### Malestar...

¡Cortelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que transforma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal.

<b>Barómetro:</b>	<b>Temperaturas:</b>	A la una de la tarde <b>30</b>
A las siete de la mañana 690,5	Máxima a la sombra 24,4	A las seis de la tarde <b>NE</b>
A la una de la tarde 688,9	Mínima a la sombra 6,0	<b>Pluviómetro</b>
A las seis de la tarde 688,8	<b>Dirección del viento:</b>	Día 16 lluvia en mm
	A las siete de la mañana <b>E</b>	

## ¿Por qué el Nitrato de Chile es el abono nitrogenado preferido por el agricultor?

- 1.º Porque suministra a las plantas en Primavera, cuando más lo necesitan, abundante cantidad de Nitrógeno nitrato, el único rápido y totalmente asimilable
- 2.º Porque es un producto natural que no acidifica las tierras.
- 3.º Porque contiene, además, yodo, el gran estimulante de la vegetación.
- 4.º Y porque al agricultor solo le convence aquello que ve por sí mismo comprobado repetidamente y

El Nitrato de Chile lleva un siglo de éxitos crecientes en todos los suelos y climas de España

PEDID INFORMES GRATUITOS A

## NITRATO DE CHILE

SERVICIO AGRONÓMICO

AVENIDA PI Y MARGALL, 16 Apartado, 6, MADRID

USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFÉ PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



## CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo preclitado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

## Establecimiento Balneario de ARNEDILLO (LOGROÑO)

Aguas clorurado-sódicas, hipotermias, sulfatadas, magnesianas y ferrosódicas, de gran mineralización y muy radioactivas. ESPECIALÍSIMAS para la curación del artrismo y reumatismo en todas sus formas, principalmente en la clática, gota, escoliosis, contracturas, luxaciones, fracturas, heridas (en particular de arma de fuego) úlceras, gripe mal curada etc. etc. Aplicaciones completas de LODOS VEGETO-MINERALES NATURALES, únicos en España. HOTEL DEL BALNEARIO, precios moderados, excelente trato, todo confort. Estancia tranquila, clima muy saludable. Altura del Establecimiento sobre el nivel del mar 651 metros. Viaje a la estación de CALAHORRA. Temporada 15 Junio a 30 de septiembre. Detalles, folletos y tarifas. Admor. del Balneario.

## Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES REGISTROS - - - Y RAYADOS DE TODAS CLASES - - -

Gran fábrica de cajas de cartón para todas las Industrias

Encuadernaciones

PRECIOS MUY ECONÓMICOS

## ENRIQUE MARTÍNEZ

Lafu-Calvo, 12.—BURGOS

CONVALECENCIA, DEBILIDAD

# ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos etc. — Da salud y fuerza. — PARÍS.

## SOCIEDAD ANÓNIMA AZAMON

ARLABÁN, 7 MADRID

AGENCIA DE

PROPAGANDA PINTOR SOROLUA, 39 VALENCIA

VENTA EN TODOS LOS ALMACENES Y DEPÓSITOS DE ABONOS

FOLLETOS CON INSTRUCCIONES GRATIS



**EL NITRO-CAL-AMON NO ES UN SUBSTITUTIVO. TIENE MÉRITOS PROPIOS. DE IGUAL EFICACIA TANTO EN TIEMPO HÚMEDO COMO SECO.**

**EL SULFATO DE AMONIACO ES EL FERTILIZANTE NITROGENADO AMONIACAL POR EXCELENCIA, LO MISMO SI SE EMPLEA SOLO QUE SI FORMA PARTE DE TODO ABONO COMPUESTO**

## La Vasco-Navarra

Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el

SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas

Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que la ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros

Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique

Huerto del Rey, 10.—Apartado de Correos, 24.—Teléfono, 606.

## Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANIA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID

Capital: 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), Oviedo: (La Montoria Madrid, Sevilla: (El Empalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Morel) y Lisboa: (Trataria)

Productos químicos y Abonos minerales

Superfosfato—Nitrato—Sulfato amónico —Sales de potasa—Sulfato de potasa Acido sulfúrico anhídrido—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

DIRÍJASE LOS PEDIDOS A

Servicio agronómico

Sociedad General de Industria y Comercio

LABORATORIO para el análisis de las tierras

BILBAO: Gran Vía, 1

MADRID: Villanueva, 11

OVIEDO: Mendizábal, 2

Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

## Balneario de Valdelateja (Burgos)

Situado a 50 kilómetros de la capital y 30 de la estación de Cabañas de Virtus en combinación con los trenes correos de la Rota y en la carretera general de Burgos a Santander.

Verdadero Sanatorio para enfermos de estómago, reumatismo, nutrición, sistema nervioso escorfulismo y matriz. Servicio de mesa por pensión a la carta y comidas de encargo. Hermosa estación veraniega para turismo y recreo, todo a precios módicos y bajo la acertada administración del próximo pasado año.

SALIDAS DE COCHES: de la capital, a las 7:30 de la mañana y 3 de la tarde y regreso de los mismos, a las 9 de la mañana y 3 de la tarde.

Apertura del establecimiento, del 15 de junio a 30 de septiembre

## Tres grandes regalos

UN MUEBLE GRATIS :: UNA ENCICLOPEDIA REGALADA :: UNA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS

OCASION UNICA. Al comprador de las 25 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonte, Dickens, Gabriel y Galán, Martínez Olmedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Linares Rivas, Villalpessa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Nieva, Díez de Tejada, Ramírez Angel, etc. El valor de estas obras es de 80 pesetas.

- 1.º ARTÍSTICO MUEBLE con anaquelaría interior.
  - 2.º MÁGNIFICA ENCICLOPEDIA con 80.000 artículos, más de 1.000 grabados y 105 mapas, muchos en colores.
  - 3.º PRECIOSA COLECCION de 15 obras, las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, etc. etc.
- Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 5 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos. Envíe el cupón de pedido a BIBLIOTECAS GRATUITAS, Plaza Páez, 12 CORDOBA.

Don \_\_\_\_\_

profesión \_\_\_\_\_

señas \_\_\_\_\_

forma de pago \_\_\_\_\_ (¿contado o plazos?)

En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea? \_\_\_\_\_

Indique el regalo número 1, 2 o 3.

## NOGAT Producto especial mata-ratas



El mata-ratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos el paquete, y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.

Producto del Laboratorio Sokatarg

Calle del Ter 16. Tel. 50.781. Barcelona

NOTA.—Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por giro postal o sellos de correos el importe, más 50 céntimos para gastos de envío, el

Laboratorio a vuelta de correo, verificará el envío del pedido.

Lea V. siempre EL CASTELLANO

## La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros contra incendios de cosechas

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desemboladas. Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

65 años de existencia

Subdirector en Burgos y provincial

LUIS GALLARDO

Oficinas: Calle de Progreso 17, 1.º, decha

Teléfono número 5

FABRICA DE MUEBLES

de

## CLAUDIO ANGULO

Carretera de Madrid, 5

Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular.

Ventas a plazos y al contado.

## Malas digestiones

dolor de estómago, acedías y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Venta: Principales farmacias del mundo

## CALZADOS SEGARRA

TODO COSIDO GOODYEAR

Venta directa del Fabricante al consumidor



Zapatos en cinco colores distintos a 18 pesetas Zapato Charol, a 19'50



Botas en negro y color todo cosido a 19'80 pesetas EXPOSICION y VENTA

## Casa Munguía

PLAZA MAYOR, 42

LAIN CALVO 9 Y 11

BURGOS

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

## UNGUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces.

En todas partes, 1'80 ptas. — Por correo, 2 ptas.

FARMACIA PUERTO. - Plaza San

Ildefonso, 5. - MADRID

## Fernández Villa Hermanos

BANQUEROS

Espolón, 53.—Burgos

Compra y venta de valores.—Pago de cupones.

Giro, cambio y descuentos.

Cuentas corrientes e imposiciones de abono, abonando intereses del dos y medio al cuatro y medio por ciento según los plazos.



## BANCO MERCANTIL

INSTITUCION REGIONAL CASTELLANA

CASA CENTRAL: SANTANDER

30 Sucursales en Castilla y León

Capital. . . . . Ptas. 15.000.000

Id. desembolsado. " 8.400.000

Reservas. . . . . " 13.600.000

DIVIDENDOS REPARTIDOS: Años 1923 al 1930: 18 por 100

última cotización de sus acciones, con 280 pts. desembolsadas a 1.025 pesetas. El Banco Mercantil HACE VEINTICUATRO AÑOS que publica detalladamente en sus Memorias la composición de su cartera de valores

**BANCA CAMBIO BOLSA**

(tarifas mínimas) (al día y muy favorable) (compra-venta de valores)

Depósitos de valores.

Préstamos a los labradores sobre cereales

Servicios especiales por correo para las Casas establecidas fuera de la capital

Cuentas corrientes: a la vista, 2 y 1/2 por 100

Cuentas corrientes: a 8 días, 3 " "

Idem de depósito: a 6 meses, 4 " "

## CAJA DE AHORROS

4 por 100 de interés anual

pagadero o acumulable por semestres vencidos,

Saldo en 31 de diciembre 1930: Pesetas 85.284.826,84

" 30 Junio 1930: " 80.915.745,65

El Banco Mercantil ha pagado a sus clientes solamente por intereses

más de 45 millones de pesetas

A los cuenta-correntistas. . . . . Ptas. 14.826.474,88

A los imponentes de la Caja de Ahorros. . . . . 29.560.286,72

A los depositantes. . . . . 1.545.599,98

Estas cantidades suponen que se han satisfecho muchas atenciones y necesidades sin merma del capital

El Banco Mercantil publica trimestralmente una revista financiera y agrícola, que remitirá con gusto gratis al cliente que lo solicite.

Burgos: Espolón, 16, Teléfono, 169